

## Sumario

<b>ENSAYO</b>	3
<i>Europa y el sistema internacional</i> , por Ian Smart	3
<b>NOTICIAS DE LA FUNDACION</b>	21
<b>Arte</b>	21
«Medio siglo de escultura: 1900-1945»	21
— Obras de 40 artistas, entre ellos Picasso, Rodin, Moore, Miró, Julio González, Arp y Brancusi	21
— La exposición se inaugura el 30 de octubre	21
La Exposición de Matisse y los escolares	
— Encuesta y estudio entre alumnos de C.O.U.	24
Balance de actividades artísticas en el curso 1980-81.	28
— Se organizaron 28 exposiciones, 24 conferencias y 9 proyecciones cinematográficas en 22 ciudades	28
<b>Música</b>	34
Tribuna de jóvenes compositores	34
— Convocatoria para menores de 30 años	34
<b>Publicaciones</b>	35
Estudio de Sánchez Barbudo sobre Juan Ramón Jiménez	35
<b>Estudios e Investigaciones</b>	37
Operaciones Especiales Científicas y Culturales	37
Trabajos de becarios en el curso 1980-81	44
Trabajos terminados	45
<b>Calendario de actividades en octubre</b>	46

# EUROPA Y EL SISTEMA INTERNACIONAL

*Por Ian Smart*

*Asesor independiente en asuntos energéticos internacionales. Ha sido Director de Estudios del Royal Institute of International Affairs en Londres (1973-1978), Director Adjunto del International Institute for Strategic Studies (1969-1973) y, anteriormente, miembro del Servicio Diplomático Británico.*



## Intereses e influencia europea

Sería ridículo pensar que ninguno de los países europeos pueda proyectar su influencia más allá de su propio continente. Incluso, aunque sea de una forma cada día más rara y más selectiva, la influencia militar de algunos de ellos, especialmente Francia y Gran Bretaña, se ha proyectado a rincones relativamente remotos del globo, mientras que su influencia económica y cultural, aunque muy reducida, sigue dejándose sentir en determinadas zonas de cada uno de los continentes. Sería igualmente ridículo pretender que cualquiera de ellos esté en condiciones de proyectar su influencia militar, económica o del tipo que sea, hasta el punto de cubrir sus intereses más importantes en el mundo exterior. El poder de las naciones activas es, en último análisis, un poder de sanción y no hay ningún estado en Europa occidental cuyo poder de sanción, a nivel internacional, esté al nivel de su vulnerabilidad ante las sanciones de otros estados. Como resultado de esta situación, los euro-

\* BAJO la rúbrica de «Ensayo» el Boletín Informativo de la Fundación Juan March publica cada mes la colaboración de un especialista sobre un aspecto de un tema general. Anteriormente fueron objeto de estos ensayos temas relativos a la Ciencia, el Lenguaje, el Arte, la Historia, la Prensa, la Biología, la Psicología y la Energía. El tema desarrollado actualmente es el de Europa. ▶

peos se encuentran a cubierto de ciertas tentaciones, incluyendo la de utilizar un poder excesivo irresponsablemente, sin que haya un nivel de intereses que lo justifique. Lo que les aflige es justamente un desequilibrio de signo contrario.

Es cierto, por otra parte, que los intereses globales contemporáneos de los países europeos occidentales no suelen venirles impuestos por sus pasados imperiales, sino por las realidades comerciales e industriales del presente. Todos los países industrializados dependen del comercio, si no a nivel internacional, sí, al menos, a nivel interior. Pero Europa occidental se distingue dentro del mundo industrializado en dos aspectos importantes. En primer lugar, como región, es extremadamente pobre en muchas de las materias primas esenciales para la industria; esto la hace inevitablemente dependiente de las importaciones primarias de otras regiones. En segundo lugar y en parte como resultado de lo anterior, el producto nacional bruto de los países de Europa occidental depende del comercio exterior en un grado anormal. Su vulnerabilidad relativa se ve además acentuada por el hecho de que su dependencia del comercio genera una tendencia a invertir, hacer préstamos y suministrar servicios en otras zonas y por la presión paralela que existe para mantener abierto el acceso a los mercados y a los abastecedores extra-zonales.

A pesar de las considerables variaciones que existen dentro de Europa occidental, el efecto general es que los países europeos en conjunto no sólo se ven arrasados a una dependencia del comercio mundial, con todos los riesgos que ello entraña, sino que se ven obligados a reconocer que sus intereses comerciales exteriores tienen un lugar más destacado en su lista de prioridades que en el caso de otros países industrializados. La vulnerabilidad de estos intereses se extiende mucho

En números anteriores se han publicado *Génesis histórica del europeísmo*, por Antonio Truyol Serra, Catedrático de Derecho y Relaciones Internacionales de la Universidad Complutense; *Balance y perspectivas del Mercado Común*, por Matías Rodríguez Inciarte, Técnico Comercial del Estado; *Portugal y la Comunidad Económica Europea*, por José da Silva Lopes, ex-ministro de Finanzas de Portugal; *Reflexiones sobre política europea*, por Thierry de Montbrial, Director del Instituto Francés de Relaciones Exteriores; *Reflexiones políticas sobre defensa y seguridad de Europa*, por Javier Rupérez, Embajador jefe de la Delegación Española en la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa; *La defensa y la seguridad europeas*, por Fernando Morán, Diplomático y escritor; *El triángulo euroatlántico*, por James O. Goldsborough, miembro del Consejo para las Relaciones Exteriores de Nueva York; y *Los grupos políticos en el Parlamento Europeo*, por Jacques Georgel, Profesor de Ciencias Políticas y Sociales en la Universidad Europea.

más allá que la capacidad de influencia y sanción de los países en cuestión, lo cual los hace especialmente sensibles a la incidencias del flujo global de bienes y servicios y a los poderes de sanción que otros países pueden desarrollar para influir en dicho flujo.

Queda claro, pues, que no sólo el bienestar actual sino también la seguridad futura de casi todos los estados de Europa occidental dependen excesivamente de las relaciones económicas y comerciales, tanto a nivel regional como mundial.

Asimismo hay que tener en cuenta que la seguridad de los países europeos occidentales se encuentra también amenazada potencialmente por la capacidad de sanción de otros Estados que, aunque no estén exactamente fuera de su alcance, si están por encima de ellos, en cierto modo. En particular, el occidente europeo se ve amenazado por el poderío militar, político y, en cierta medida, económico de la Unión Soviética y sus aliados.

Por otra parte, las relaciones económicas internacionales se han visto dominadas en los últimos 500 años por los problemas tradicionales del comercio. En gran medida, la pauta de las transacciones, tanto visibles como ocultas, de la banca internacional y de las actividades fiduciarias y de seguros, además del flujo normal de mercancías, ha estado determinada por fuerzas similares. No obstante, cada día parece más claro que las presiones sociales y políticas entre países, en conjunción con los procesos de desarrollo económico y las división internacional del trabajo, están elevando progresivamente hasta una posición de igual importancia una serie de cuestiones que podríamos agrupar bajo el encabezamiento de «política industrial internacional».

Europa occidental se encuentra, en muchos aspectos, expuesta a estas presiones porque depende en gran manera de sus aliados comerciales exteriores, porque es el mercado natural y tradicional para muchos países en proceso de industrialización y porque muchas de sus industrias más importantes son especialmente vulnerables. No es de extrañar, pues, que la visión europea del mundo exterior se encuentre mediatizada no por el problema de quién vende qué a quién, sino por la más reciente cuestión de la política industrial internacional, es decir, quién tiene derecho a fabricar qué y dónde. Para determinar el lugar que corresponde a Europa occidental en el sistema internacional (un sistema que, por otra parte, nunca ha sido singular) ya no es suficiente considerar los subsistemas de influencia comercial, financiera y militar. Ahora hay

que prestar atención también al sistema industrial internacional.

### Oriente Medio

De todas las zonas exteriores a Europa que inevitablemente preocupan a los países europeos occidentales, Oriente Medio constituye un caso aparte. En términos de seguridad militar, como es sabido, sus intereses van en otra dirección: hacia Estados Unidos y Canadá, en calidad de aliados y hacia los países del Pacto de Varsovia, en calidad de antagonistas. No obstante, en términos de seguridad económica, su condición de naciones pasivas les obliga a dirigirse en especial a los países productores de las materias primas de las que dependen sus economías. Dado que los combustibles son las materias primas más importantes y, de entre ellos, el petróleo sigue siendo el principal, el occidente europeo es particularmente sensible a los acontecimientos que se producen en el Oriente Medio y en el norte de África, que es la zona de donde procede la mayor parte del petróleo que consume.

Muchas veces, no se da la debida importancia a esta dependencia. Los americanos, en especial, profundamente preocupados por su reciente dependencia de los crudos importados, tienden a pensar que el grado de vulnerabilidad europea, por este concepto, es similar al suyo propio y olvidan que ambos casos son muy distintos. Como se ve en la tabla I, la diferencia entre ambos niveles de dependencia es lo bastante amplia como para explicarnos por qué los europeos consideran con más aprensión aún que los americanos las amenazas de suspensión del suministro del petróleo y les parece que la situación de Estados Unidos, en este aspecto, es relativamente favorable. Casi todos los países de Europa occidental dependen más del petróleo, como fuente de energía, que los Estados Unidos y más de las tres cuartas partes de estos países dependen del petróleo importado dos veces más que Estados Unidos.

La diferencia entre ambos lados del Atlántico se hace aún más marcada si consideráramos aisladamente la dependencia de los crudos procedentes del Oriente Medio y el norte de África (tabla 2). Europa occidental, aunque menos dependiente que el Japón, obtiene alrededor del 40 por 100 de su suministro energético primario de esta zona, mientras que en el caso de Estados Unidos, esta cifra es sólo del 9 por 100 (y del 6 por 100, en el caso de Canadá). La creciente sensibilidad ante las amenazas para la seguridad del suministro petrolífero de Oriente

**Tabla 1**  
**EL PETROLEO COMO FUENTE PRIMARIA DE ENERGIA.**  
**Participación porcentual del petróleo en el suministro de energía**  
**primaria, 1979.**

	Demanda total	Producción total	Importaciones netas consig.
Austria .....	47,5	6,9	40,6
Bélgica-Luxemburgo .....	55,8	0,0	55,8
Dinamarca .....	79,3	2,5	76,8
España .....	61,3	1,8	59,5
Finlandia .....	61,6	0,0	61,6
Francia .....	60,4	1,2	59,2
Grecia .....	58,3	0,0	58,3
Holanda .....	50,9	2,4	48,5
Islandia .....	30,0	0,0	30,0
Irlanda .....	88,6	0,0	88,6
Italia .....	68,5	1,0	67,5
Noruega .....	28,8	67,9	0,0
Portugal .....	69,4	0,0	69,4
República Federal de Alemania ....	51,5	1,7	49,8
Reino Unido .....	42,6	35,8	6,8
Suecia .....	64,1	0,0	64,1
Suiza .....	52,9	0,0	52,9
Turquía .....	65,8	11,3	54,5
Yugoslavia .....	41,7	10,9	30,8
<b>TOTAL EUROPA OCCIDENTAL .</b>	<b>54,8</b>	<b>8,7</b>	<b>46,1</b>
Estados Unidos .....	45,5	25,5	20,0
Japón .....	69,7	0,1	69,6
<b>TOTAL OCDE .....</b>	<b>50,7</b>	<b>18,1</b>	<b>32,6</b>

**Tabla 2**  
**DEPENDENCIA DE LAS IMPORTACIONES DE PETROLEO.**  
**Importaciones directas de petróleo (brutas) en forma de porcentaje**  
**del consumo de energía primaria, 1979.**

Procedencia	Destino		
	Europa Occidental	Estados Unidos	Japón
Oriente Medio/Norte de Africa .....	39,2	8,9	54,1
Africa occidental .....	3,8	3,1	0,0
América Latina .....	1,1	6,6	0,1
Sudeste de Asia .....	0,1	1,3	15,3
URSS/China .....	4,2	0,0	2,1
Otras .....	0,4	1,2	0,8

Medio ha sido una de las actitudes públicas y políticas más características de Estados Unidos desde 1972. No obstante, la continuidad del flujo de importaciones de petróleo ha sido, es y será mucho más importante para Europa en conjunto y esto explica que la vulnerabilidad europea sea mucho mayor. Las guerras, revoluciones o los simples reajustes políticos que afectan a los países

exportadores de petróleo del Oriente Medio son contingencias que pueden perjudicar seriamente a la economía americana. Pero para Europa occidental, pueden suponer nada menos que el desastre económico y social.

Lo más sorprendente en estas circunstancias no es quizá que los países occidentales europeos sean sensibles a los problemas y ambiciones de los países exportadores de petróleo de Oriente Medio, sino que no lo demuestran más claramente. Desde 1973, Estados Unidos ha dado con frecuencia la impresión de estar más preocupado que sus aliados por la dependencia del petróleo de Oriente Medio y de buscar con más vehemencia la construcción de un bastión político, contra la influencia de los países exportadores de petróleo. Una posible explicación es que los países de Europa occidental simplemente han tenido mucho más tiempo para acostumbrarse a esa dependencia y que el hecho de haberla soportado durante varias décadas les ha enseñado a tomarla con más calma que los americanos, para quienes esta subordinación es nueva. En cualquier caso, ésta podría ser una explicación parcial.

En relación con lo anterior, es plausible pensar que los gobiernos europeos occidentales se han dado cuenta de que, por incómoda que sea su dependencia del petróleo de Oriente Medio, a corto plazo, no pueden hacer mucho para reducir ni la dependencia ni la incomodidad que supone. La calma relativa que mantiene Europa occidental es, de hecho, la calma de la resignación y no de la seguridad. Aunque dos países europeos, Gran Bretaña y Noruega, han tenido la suerte de descubrir petróleo en el mar del Norte, lo que les ha permitido escapar de la dependencia del Oriente Medio, y aunque otros descubrimientos similares o el desarrollo de fuentes de energía alternativas puedan en el futuro permitir a determinados países reducir sus necesidades importadoras, la inmensa mayoría de los estados europeos occidentales saben que, literalmente, no tienen otra alternativa que hacerse a la idea de seguir dependiendo totalmente de Oriente Medio durante, al menos, otros veinte años. Su única solución consiste, pues, en sacar el mejor partido posible de esta incómoda situación.

Esto constituye en sí una tarea difícil porque los medios de que dispone Europa occidental para influir en los acontecimientos de Oriente Medio son pocos y limitados. Así, por ejemplo, no está nada claro que pueda ejercerse una influencia militar para conseguir la cooperación de los países exportadores de petróleo, si bien es cierto que estos países recibirían con gran satisfacción

asesoría en cuestiones militares, suministros de armas y quizá la seguridad de contar con ayuda militar europea, en caso de emergencia. En cualquier caso, la capacidad de los países de Europa occidental, incluyendo Gran Bretaña y Francia, de desplegar en Oriente Medio fuerzas que no tengan un carácter meramente simbólico es muy limitada y sólo podría aumentarse a expensas de las fuerzas dedicadas a la defensa nacional y de sus compromisos con la OTAN. Los resortes económicos tampoco ofrecen muchas más posibilidades. El comercio de Europa occidental con el Oriente Medio y el norte de Africa ha sido voluminoso durante mucho tiempo y en la última década ha aumentado considerablemente en ambas direcciones. El capital y los bienes de consumo europeos han encontrado mercados muy receptivos en toda la región. La tecnología europea ha satisfecho su parte de la demanda creada por la industrialización de Oriente Medio. Las industrias de servicios europeas (banca, seguros, etc.), han tenido allí un notable éxito. Sin embargo, cualquiera que sea la tendencia de los resultados estadísticos, los bienes y servicios que fluyen de Europa hacia Oriente Medio, dada la flexibilidad de los mercados de destino y la variedad de posibles abastecedores, se pueden considerar como artículos de lujo o, en el mejor de los casos, superfluos, en el contexto de las economías de aquella zona. El petróleo que fluye de Oriente Medio a Europa, por el contrario, es una necesidad. Los intercambios comerciales continuados con Europa representan, sin duda, un beneficio creciente para los países de Oriente Medio, pero, en último análisis, resulta evidente cuál de las dos partes tiene a su disposición los resortes de la influencia económica.

Con su escasa capacidad de presión económica y militar, los países de Europa occidental no tienen más remedio que recurrir a las sutiles artes de la diplomacia, en sus tratos con Oriente Medio y el Norte de Africa. Sin embargo, esta tarea se ve constantemente obstaculizada por la incapacidad de dichos países para actuar conjuntamente y por su tendencia al antagonismo. Algunos de ellos, en particular, compiten entre sí, no sólo en sus exportaciones al Oriente Medio (que es, en suma, una competencia natural y muchas veces beneficiosa), sino también en su búsqueda de tratados bilaterales preferentes con determinados exportadores de crudos. Esta tendencia al «bilateralismo» no siempre es nociva, pero presenta en ocasiones dos peligros graves. El primero consiste en que, en sus esfuerzos por conseguir aparentes



ventajas en el suministro de petróleo, algún gobierno europeo se sienta tentado de ofrecer equipos militares sofisticados o tecnología avanzada de posible utilización militar (por ejemplo, en el campo nuclear), sin considerar las consecuencias que ello podría tener en el terreno de las relaciones entre los países de Oriente Medio. El segundo peligro estriba en el hecho de que los tratados bilaterales pueden introducir tensiones o distorsiones en el mercado internacional del petróleo, que aumenten la vulnerabilidad de los países importadores (incluyendo los firmantes mismos de los tratados), ante posibles interrupciones menores del suministro.

En contraste con la competencia entre los países europeos occidentales, en sus relaciones con Oriente Medio, tenemos el esfuerzo realizado por algunos de ellos para actuar concertadamente a través de la CEE. Así, en 1973, los miembros de la Comunidad formularon una declaración conjunta de su postura ante el conflicto árabe-israelí y ante las reivindicaciones palestinas. De forma similar, en 1980, fueron los países de la CEE los que intentaron la iniciativa de reanimar las negociaciones entre Israel y Egipto, con los acuerdos de Camp David. Mientras tanto, a lo largo de un período mucho más prolongado, fue también la Comunidad la iniciadora, en unión de la Liga Árabe, del balbuceante «diálogo euro-árabe», que no llevó a ningún resultado positivo. No debemos subestimar la significación de todos estos ejercicios de consulta y cooperación política, dentro del ámbito de Europa occidental. Pero es fácil llegar a la triste conclusión de que su influencia real sobre los acontecimientos o las actitudes de Oriente Medio fue mínima. Ni siquiera actuando en conjunto han conseguido los gobiernos europeos occidentales escapar a su dependencia de Oriente Medio, ni hacer sentir el peso de su indudable fuerza en los asuntos de dicha zona. Y nada deja entrever que su influencia vaya a aumentar en el futuro, a menos que consigan organizarse para actuar en conjunto, de la misma forma que se organizan (a veces), para hacer declaraciones.

Teniendo en cuenta estos hechos, ha sido una suerte para Europa que los países de Oriente Medio, incluyendo los exportadores de petróleo, hayan estado tan en desacuerdo, en casi todos los frentes, como los mismos europeos y que, en consecuencia, no hayan podido explotar su influencia potencial de manera concertada, para invalidar la política o las iniciativas europeas occidentales. De hecho, ha sido tan fácil para los europeos

tratar por separado con los representantes de cada país de Oriente Medio, como difícil expresarse con voz unánime.

Las únicas excepciones a esta regla general han sido el caso de Israel y el del nacionalismo palestino, temas en los que los países árabes se han manifestado si no unánimemente, al menos sí con una cierta comunidad de propósitos. Resulta significativo que haya sido precisamente el de los derechos palestinos el tema en el que los gobiernos europeos, conjunta o independientemente, se han visto obligados a hacer más concesiones a las presiones árabes. No obstante, sería un error interpretar las declaraciones nacionales o comunitarias en favor de los derechos palestinos como una abdicación completa ante la voluntad de los países exportadores de petróleo de Oriente Medio.

Es importante que nos demos cuenta de que, en un sentido amplio, la estabilidad política a largo plazo de Oriente Medio (dentro de cuyo contexto habrá que encontrar un lugar para los palestinos) es algo que preocupa a Europa occidental por razones que van más allá del petróleo. El Mediterráneo no ha sido, a lo largo de su historia, un mar unificador. Muy a menudo, se ha convertido en escenario de conflictos. Sin embargo, los pueblos europeos, especialmente los asentados en las riberas norteñas del Mare Nostrum, han conservado un sentimiento de relación, si no de afinidad hacia sus vecinos del sur y del este, sentimiento que tenderá a consolidarse según vayan integrándose en la CEE los países mediterráneos. Este sentimiento no es exclusivamente «sentimental»: existe también un cierto grado de complementariedad económica que ha dado lugar a un flujo comercial de bienes, servicios y, en los últimos años, también de conocimientos tecnológicos. Al mismo tiempo, especialmente desde 1940, aproximadamente, existe una conciencia de que Oriente Medio y el norte de África constituyen un flanco estratégico potencialmente vulnerable, ya que las agresiones que se desarrollan en esta zona pueden afectar fácilmente al núcleo del continente europeo.

La tradicional diversidad de los intereses europeos en Oriente Medio se está acentuando aún más en un campo que ya hemos mencionado antes: el de la política industrial. Según progresa la industrialización de los países de Oriente Medio, especialmente de los principales exportadores de petróleo, éstos se vuelven cada día más hacia Europa, como mercado potencial para los productos de sus nacientes industrias. Productos derivados del

petróleo y petroquímicos, primero, y metales y otros productos industriales, más adelante. Las presiones para la apertura de mercados apenas han comenzado y no son comparables en absoluto a las procedentes de otros países en proceso de industrialización, tales como Corea del Sur y Taiwan. Pero estas presiones tenderán seguramente a aumentar en la década que empieza y, si así sucede, ello vendrá a añadir una serie de problemas potencialmente serios (relacionados con las políticas proteccionistas y el desempleo) a las relaciones entre Europa y Oriente Medio. Podría pensarse que esto ofrecerá una mayor capacidad de influencia a los gobiernos que controlen los mercados en cuestión, pero, en la práctica, no parece probable que muchos de ellos vayan a utilizar esta influencia, en tanto sus economías sigan dependiendo estrechamente del petróleo de Oriente Medio. De hecho, según se va introduciendo la cuestión de la política industrial internacional en las relaciones entre Europa y Oriente Medio, es prudente suponer que en la nueva situación, como en la antigua, los intereses de los países europeos occidentales excederán en importancia a su capacidad para influir en el curso de los acontecimientos.

### **Africa al sur del Sahara**

En el norte de Africa, los intereses europeos se centran, principalmente, en el abastecimiento de petróleo y también, de forma creciente, en el de gas natural. Existen otros intereses comerciales y de inversión de una cierta significación, igual que la tiene la capacidad de acceso a determinadas materias primas, tales como los fosfatos, pero el petróleo desempeña un papel claramente dominante. Más al sur, en la parte de Africa situada al sur del Sahara, los intereses europeos están más diversificados. El petróleo es aún un factor primordial en ciertos países: Angola, Gabón y, sobre todo, Nigeria. También hay otras fuentes de energía que conviene tener en cuenta, por su valor potencial para Europa occidental: el carbón de Sudáfrica, el uranio de este mismo país y de otros varios incluyendo Nigeria, Gabón, Namibia y la República Centrafricana. Pero, exceptuando el caso de Nigeria, los combustibles no son las materias primas dominantes en la perspectiva europea de la mitad sur de Africa. Lo que preocupa, a este respecto, al Viejo Continente, desprovisto como está de recursos minerales propios, es la extraordinaria riqueza de la zona en otros minerales, especialmente los más raros, tales como cromo, cobalto, oro o platino.

Los europeos han sido durante largo tiempo los explotadores de la riqueza minera de Africa. Esta actividad, tanto si las minas están en manos locales como extranjeras, siguen manteniendo una sorprendente gama de empresas de extracción que, a su vez, no sólo constituyen la partida más importante en los ingresos de ciertos países sino que atraen además numerosas inversiones europeas profusamente repartidas por toda la zona. Por lo demás, las inversiones europeas en Africa no se limitan al sector de la extracción de minerales y, entre los campos en que operan, uno de los más importantes es el de la agricultura tropical, muchos de cuyos productos (cacao, frutas, aceites vegetales, etc.), tienen amplios mercados en Europa, al tiempo que representan una fuente de ingresos vital para los países productores. Así pues, en muchos aspectos, la relación económica de Europa occidental con Africa difiere notablemente de la que nuestro continente mantiene en el Oriente Medio. En primer lugar, esta relación afecta a una gama mucho más amplia de productos primarios y de inversiones. En segundo lugar, el acceso a los mercados, capitales y tecnología europeos suele tener un interés fundamental para los países africanos interesados. Aunque, como es lógico, las circunstancias varían de un país a otro, es lógico pensar que las relaciones de influencia entre los estados europeos y africanos sean más equilibradas que en el caso del Oriente Medio.

La existencia de una relación, aproximadamente, simétrica, en la que una parte es valiosa para la otra, pero sin ser esencial, debe ser una de las razones por las que los miembros de la CEE han podido armonizar sus políticas económicas con respecto a Africa. Ayuda en especial a comprender el éxito relativo de las negociaciones para regular el acceso de los productos primarios africanos al mercado comunitario, de las que ha surgido el acuerdo Lomé y otros documentos similares. Estos acuerdos, aunque están referidos también a los países productores del Caribe y del Pacífico, se enfocan primariamente sobre el contexto africano. Los gobiernos africanos y europeos han descubierto un interés común en suscribir y observar estos tratados. Al mismo tiempo, los miembros de la CEE han descubierto que, en este caso concreto, los beneficios de la acción conjunta son superiores a los de la competencia comercial libre. A consecuencia de ello, la gestión de una parte importante del comercio europeo con la mitad sur de Africa y, por lo tanto, indirectamente, la protección de las inversiones

europas y de las economías africanas, han demostrado ser uno de los pocos campos en los que la Comunidad ha desarrollado en cierta medida una política exterior conjunta.

Si el único criterio para juzgar la armonía de las relaciones fuera el equilibrio de los intereses económicos y comerciales, las relaciones entre los países europeos occidentales y africanos podrían convertirse en modelo para el resto del mundo. No obstante, en la práctica, estas relaciones se han visto complicadas por tres factores externos, aunque relacionados entre sí, que en ocasiones han primado sobre la sensatez económica. El primero es la persistencia de los restos del pasado colonial de África. El segundo es la reciente intrusión en la política africana de ideologías tales como el marxismo. Y el tercero es el problema, aún sin resolver, de las relaciones entre blancos y negros en Sudáfrica.

En el caso de Gran Bretaña y Francia, la herencia colonial sigue teniendo vigencia. En teoría, Gran Bretaña mantiene vínculos con muchos países africanos a través de la Commonwealth, igual que Francia lo hace a través de la Comunidad. Pero la fortaleza y la utilidad de estos vínculos suele depender mucho no de formalismos constitucionales sino de las prioridades y predilecciones del gobierno de que se trate. De acuerdo con la experiencia, los vínculos postcoloniales ofrecen a los países implicados más una oportunidad que una garantía de establecer relaciones bilaterales mutuamente favorables, pero estas relaciones estarán también influidas por el carácter y la complejidad del gobierno africano implicado y por la existencia de intereses concretos económicos o quizá estratégicos, por parte del país europeo de que se trate.

Los países europeos occidentales, al considerar la composición de los gobiernos africanos, se han sentido preocupados en ocasiones por la creciente difusión de la influencia marxista, especialmente cuando el acceso al poder de algún gobierno fuerte de izquierdas ha permitido la introducción de grandes masas de asesores militares soviéticos o alemanes orientales o de tropas cubanas. No obstante, con la práctica, parecen haber aprendido que África tiene una extraordinaria capacidad para diluir, absorber y transmutar las religiones o ideologías exógenas y el marxismo no ha sido excepción a esta regla. Las declaraciones de principios acérrimamente marxistas por parte de los gobiernos africanos no impi-

den necesariamente mantener con ellos relaciones amistosas y mutuamente ventajosas.

En ningún sitio se ve este hecho con tanta claridad como en el caso de Zimbabwe, en el que se han combinado las cuestiones del legado colonial y de las ideologías. El caso es demasiado reciente para necesitar presentación. No obstante, no está de más que pongamos de relieve algunas de sus facetas más aleccionadoras. Este caso mostró, por ejemplo, cómo Gran Bretaña, en su calidad de potencia colonial, quedó atrapada en la obligación de conservar una cierta responsabilidad sobre un territorio que no tenía ningún deseo de seguir administrando. Por otro lado, este caso demostró de forma especialmente espectacular lo falaz de proyectar sobre Africa estereotipos ideológicos formados en Europa o América. En un momento concreto, demostró también la capacidad de presión que puede tener en Africa la introducción de unidades militares, aunque sean muy reducidas. Estas mismas unidades no tendrían ya ningún valor coactivo en Oriente Medio. Por otro lado, no es necesario repetir que los recursos naturales de Zimbabwe y su explotación presentan un interés muy sustancial para los países europeos occidentales. Y para terminar, Zimbabwe constituye la prueba más evidente hasta la fecha de las enormes dificultades que presenta la resolución del problema que nos queda por comentar: el de las relaciones a largo plazo entre las razas blanca y negra en el sur de Africa. Esta es una cuestión ante la que los países europeos, en su calidad de tierra natal de la mayoría de los colonos, no pueden permanecer impasibles.

Este último problema, aún falto de solución, se presenta ahora en la República Sudafricana. Por otra parte, es precisamente este país el principal abastecedor europeo de minerales y el centro de inversión más importante en Africa para los capitales de Europa occidental. El caso de Sudáfrica es demasiado complicado para considerarlo aquí en detalle, pero conviene que dejemos claro un punto crucial. Existe, como es natural, un sentimiento de identificación y simpatía en los países europeos occidentales, de forma especial quizá en Gran Bretaña, hacia la población blanca de sudáfrica, de la misma forma que existía este mismo sentimiento hacia los colonos blancos de Rodesia o Kenia. No obstante, este sentimiento ha ido perdiendo su validez como fuerza política, erosionado por el tiempo, decepcionado por la política de *apartheid*, y repellido en última instancia por la obstinación

de los líderes blancos de Rodesia y, a veces, incluso de la misma República Sudafricana. Lo que sí persiste es la conciencia de que el sur de Africa es origen de una serie de productos naturales de importancia crucial y depositario de un considerable volumen de inversiones europeas. Nos encontramos aquí con una serie de intereses sustanciales y vigentes que van a seguir necesitando atención y protección, dentro de las limitadas posibilidades de Europa occidental. Pero el pasado está muerto. Igual que los restos del pasado colonial perduran más en Africa que en las actitudes de los países europeos, así la lucha por los derechos de supremacía blancos continúa en Sudáfrica, aunque en la mente europea la batalla está decidida hace tiempo.

### **Lejano Oriente**

En una exposición detallada de las relaciones europeas con el resto del mundo, incluso excluyendo el hemisferio occidental y las super-potencias, no sería razonable pasar por alto regiones como el sur y el sureste asiáticos y Australasia. En nuestro caso, esta elipsis es inevitable. No obstante, existe una razón concreta para incluir el Lejano Oriente en un repaso tan general, ya que este área ofrece ejemplos muy interesantes del contraste entre los intereses europeos en Asia y en Africa o en el Oriente Medio. Este contraste ilustra palpablemente diferentes aspectos de las relaciones entre Europa occidental y el Tercer Mundo. En Oriente Medio presenciarnos una relación económica asimétrica, en la que los intereses de Europa occidental son al mismo tiempo vitales y vulnerables, dentro de un contexto en el que los acontecimientos y la política locales quedan, en gran medida, fuera de la esfera de influencia europea, sea ésta económica o militar. En Africa hay una relación económica más equilibrada, complicada por factores históricos e ideológicos pero que, de todas formas, supone una base adecuada para una cooperación basada en un equilibrio de influencias. Sin embargo, en el Lejano Oriente, no nos encontramos ya en el Tercer Mundo, en el sentido convencional aplicable a los ejemplos anteriores. En lugar de ello, tenemos ante nosotros una región en la que los países europeos deben establecer relaciones simultáneamente con una serie de países pequeños en proceso de industrialización (Corea del Sur, Hong Kong, Taiwan, etc.), con un territorio inmenso y anómalo (China) y con otro de los protagonistas del concierto industrial mundial (Japón).

Ya hemos mencionado los intereses de Europa occi-

dental en lo referente a los países en proceso de industrialización y los problemas de política industrial internacional que plantean. Estos problemas adquieren una importancia especial en los casos de Corea del Sur, Hong Kong y Taiwán, cuyas exportaciones de productos manufacturados compiten con las industrias europeas en una serie de mercados, tanto en los suyos interiores como en otros de fuera; la gama de productos de estos países va desde vehículos hasta materiales electrónicos y textiles. China, por el contrario, nos presenta un ejemplo muy diferente de proceso de industrialización, porque sus productos van destinados, principalmente, al mercado interior y tienen escaso impacto sobre la industria europea. China, en su esfuerzo por industrializarse, se está convirtiendo en un objetivo potencialmente importante para las exportaciones europeas de capitales y tecnología, allí donde los intereses europeos se enfocan más bien en el acceso a su mercado hacia el exterior y no hacia el interior. Este hecho concede a China una creciente importancia a los ojos de los países europeos occidentales. No obstante, lo que da un tono más profundo y sutil a los contactos con China es el papel estratégico de este país en relación con la Unión Soviética y la posibilidad de establecer una relación estratégica tácita entre aquélla y Europa occidental.

No obstante, no sería prudente fundar nuestras esperanzas de entendimiento estratégico en factores superficiales y meramente retóricos. Todo sugiere que, a medida que vaya pasando el tiempo, tanto los chinos como los europeos occidentales nos iremos dando cuenta de que, aunque compartimos el interés por contrarrestar el poderío militar soviético, no podemos hacer gran cosa para traducirlo a hechos prácticos. Los países de Europa occidental pueden ayudar a China, dentro de ciertas limitaciones, a adquirir equipos y tecnología militares, pero sería inútil pensar en formas más sustanciales de cooperación estratégica. China acabará por ver que la Comunidad Económica Europea, por mucha que pueda ser su significación económica o social, no tiene gran influencia en el equilibrio estratégico este/oeste. De la misma forma, se dará cuenta de que ningún Estado europeo, por sí solo, está en posición de oponerse a las ambiciones soviéticas, de que la capacidad de Europa para enfrentarse a la Unión Soviética depende de la OTAN y de que la clave de la fuerza disuasoria de esta organización no reside en Europa sino en Estados Unidos.

La importancia estratégica de Estados Unidos es algo



que nunca se ha subestimado en Japón. Una de las consecuencias de ello es que los gobiernos japoneses nunca han mostrado el menor interés por el papel estratégico de los países europeos occidentales, al menos en lo relacionado con ellos. En honor a la justicia, hemos de decir que tampoco Europa occidental se ha interesado demasiado por la política estratégica o la situación militar de Japón. De hecho, la característica más clara de la política e intereses europeos occidentales en relación con Japón es que son exclusivamente económicos. Aparte de este hecho, también cabe decir que nuestra relación con Japón se parece poco a la que mantenemos, por ejemplo, con Oriente Medio. Japón es aún más pobre que Europa en recursos naturales y no ofrece un campo importante para las inversiones europeas. Es el ejemplo perfecto de economía altamente industrializada que no necesita nada del Viejo Continente y que, en consecuencia, ha tenido grandes dificultades para limitar su superávit comercial con nosotros. Sus productos manufacturados asedian el mercado europeo occidental de forma claramente amenazante para las industrias y para el nivel de empleo locales.

En estas circunstancias, los dos únicos intereses de los políticos comunitarios en relación con Japón son conseguir un mejor equilibrio de la balanza de pagos, por un lado, e inhibir el efecto destructivo de los productos japoneses sobre sus industrias, por otro. Para lograr estos objetivos, sólo disponen de dos recursos. El primero es la amenaza del proteccionismo y el segundo es la aprensión instintiva y profunda que sienten los japoneses hacia las actitudes críticas a nivel internacional. Hasta ahora, una de las características más sorprendentes de nuestras relaciones con Japón es la facilidad con que se han resuelto los problemas utilizando este segundo factor y sin necesidad de recurrir al primero.

Sin embargo, las regresiones económicas prolongadas o frecuentes inevitablemente tienden a disminuir la enorme buena voluntad japonesa, en cuanto a las restricciones «voluntarias» a la exportación, y a aumentar las presiones políticas encaminadas a establecer una política proteccionista. Por otro lado, precisamente en estas circunstancias es cuando las economías europeas occidentales, mucho más dependientes que la japonesa del comercio exterior, menos pueden superar una contrapolítica proteccionista por parte del Japón. Por lo tanto, es muy posible que las relaciones entre Europa y Japón acaben por darnos un claro y cruel ejemplo de lo que sucede

cuando los intereses vitales de un país pasivo, dentro de sus propias fronteras, se ven mortalmente amenazados por una potencia industrial cuyas relaciones internacionales abarcan un campo mucho más amplio que su propia capacidad de influencia activa. Este caso nos revela una de las tristes falacias ocultas tras el «trilateralismo», porque nos demuestra que el triángulo en cuestión tiene tres ángulos pero, en términos de política o estrategia, sólo dos lados. Ahora bien, este proceso no es inevitable y sería muy de lamentar para los países europeos que conceden gran importancia a sus conexiones con Japón. Las relaciones entre Europa occidental y Japón aún están en condiciones de soportar muchas pruebas.

### **Conclusión: Europa y el sistema internacional**

No existe tal sistema internacional. En lugar de ello, lo que existe es una serie de sub-sistemas, desigualmente distribuidos a lo largo de dos ejes: el geopolítico y el funcional. Por un lado, existen los sistemas que incluyen sólo un número limitado de Estados: la CEE, la CMEA, la ASEAN, la OAS, etc. Por otro lado, existen otros sub-sistemas menos definidos y de alcance funcional limitado (defensa, intercambio de productos primarios, cultura o idioma). El «sistema internacional», así en singular, es un concepto cómodo de utilizar, pero nunca una realidad.

De la misma forma podemos decir que no hay Europa. Dejando aparte la división política fundamental entre las porciones oriental y occidental del continente, incluso los miembros de la mitad occidental continúan actuando como Estados independientes, en la mayoría de los aspectos. Esto no impide la acción cooperativa o «armonizada», como sucede con los integrantes de la CEE. Pero son pocos los campos, especialmente en política internacional, en que los países de la Comunidad hayan pasado de la armonización a la integración.

Lo que se desprende de ello es que cada uno de los Estados europeos occidentales, unas veces en acción concertada con los demás y otras, las más, en competencia con ellos, están alineados ineludiblemente en una serie de sistemas internacionales, pero no dominan ninguno de ellos. Sus intereses son realmente globales, pero su influencia no lo es. Por lo tanto, en muchos casos, para proteger estos intereses, tienen que recurrir a medios distintos de la acción directa e independiente. En muchas

ocasiones, tienen que unirse a otras naciones más poderosas, como sucede en las cuestiones de defensa. En otras ocasiones, puede ser suficiente o preferible el camino de la cooperación con otros países europeos o con países no europeos de los que dependan en algún sentido o con los que tengan algún interés común. Por otra parte, no están en condiciones de imponer sus condiciones, ni militar ni económicamente. En ciertos casos, como sucede, a veces, en Africa, pueden ejercer un cierto grado de influencia, pero lo más frecuente es que tengan que negociar sin una fuerza de apoyo específica. En muchos de los sistemas internacionales a los que pertenecen, los países europeos se ven obligados a actuar como actores significativos, pero secundarios. En general, el grado en que aprovechen o exploten la fuerza del sistema dependerá de sus poderes de persuasión y de su capacidad para el reajuste táctico, es decir, de su habilidad como diplomáticos y comerciantes más que de su fuerza como soldados o empresarios. Napoleón definió a Inglaterra como una nación de tenderos. Si resucitara hoy podría extender la definición a toda la mitad occidental del continente.

Ahora bien, de todo ello no se deduce necesariamente que nuestra postura sea patética o despreciable. Europa occidental se ha visto forzada a vivir en un contexto del que no puede retirarse, pero que no puede controlar o ni siquiera influenciar sustancialmente. A lo largo de este proceso, han ido apareciendo pruebas que indican que los instrumentos tradicionales de control internacional son cada día de menos utilidad, incluso para países mucho más poderosos que los de Europa occidental. A corto plazo, a pesar de las constantes tensiones y quejas interiores y exteriores, la extraordinaria fertilidad de Europa occidental, en términos políticos, sociales y culturales, no es indicación de que sus comunidades estén expuestas a ser fácilmente aplastadas por las circunstancias internacionales actuales. A más largo plazo, la penosa experiencia adquirida en el mantenimiento de intereses geográficamente alejados con una capacidad de influencia internacional mínima puede convertirse en modelo que otros se vean, finalmente, obligados a imitar\*.

\* De la ponencia presentada por el autor a la Conferencia Atlántica celebrada en Alvor, Algarve (Portugal), en noviembre de 1980.

Desde el día 30

## MEDIO SIGLO DE ESCULTURA: 1900-1945

■ Obras de 40 artistas, entre ellos Picasso, Rodin, Moore, Miró, Julio González, Arp y Brancusi

Alrededor de ochenta obras pertenecientes a 40 artistas, todos ellos figuras relevantes en el arte contemporáneo, integrarán la Exposición «Medio siglo de escultura: 1900-1945» que se exhibirá en la sede de la Fundación Juan March a partir del 30 de octubre.

Esta colectiva, que ha sido organizada con la colaboración de la Fundación Maeght, de Saint-Paul-de-Vence (Francia), en cuya sede se exhibe hasta el 4 de octubre, ofrece obras de diferentes tamaños, procedentes de distintas colecciones y museos, como los Museos de Arte Moderno de Nueva York, Viena y París; Tate Gallery, de Londres; Kunsthaus, de Zurich; Museo Rodin, de París, y otras colecciones particulares, además de la propia Fundación Maeght. Entre los artistas con obra en esta exposición figuran Max Bill, Constantin Brancusi, Georges Braque, Alexander Calder, Duchamp, Max Ernst, Pablo Gargallo, Giacometti, Julio González, Matisse, Joan Miró, Modigliani, Henry Moore, Picasso, Rodin y Arp, entre otros.

Ofrecemos seguidamente un resumen del estudio de Jean-Louis Prat, director de la Fundación Maeght, a propósito de esta exposición.



Rodin: Movimiento de danza I.

## TRADICION Y RUPTURAS

Entre 1900 y 1945 un nuevo lenguaje hecho de tradición y de rupturas se fue elaborando en las artes plásticas y particularmente en la escultura. Durante la primera mitad del siglo, hasta el final de la Segunda Guerra Mundial, los acontecimientos sociales y políticos, las investigaciones y descubrimientos científicos marcaron el ritmo de nuestra época rompiendo los límites del entendimiento.

El arte del siglo XX no ha estado marcado sólo por la pintura. La escultura, difundida poco o mal, ha ocupado un lugar importante en la creación artística y hoy no podemos omitir su esencial contribución al arte moderno y contemporáneo. Al finalizar la Segunda Guerra Mundial el público o los aficionados tenían con frecuencia dificultad en citar los nombres de aquellos que inventaron ese nuevo lenguaje, teniendo en cuenta que por entonces la escultura era considerada como el hijo pobre del arte.

En este campo, son múltiples las ramificaciones y resulta, a veces, imposible delimitar influencias, aportaciones o complementariedades de unos y otros artistas. Rodin puede ser considerado quizá como un nuevo punto de partida, por cuanto ocupa dentro de la escultura el lugar equivalente, por decirlo de algún modo, al que ocupa Cézanne en pintura. Su obra enlaza con una cierta tradición y con una concepción que varió poco desde el Renacimiento. Su *Balzac* (1897) marca el verdadero comienzo de la escultura moderna; en los años siguientes va a aparecer una nueva escultura que nada deberá ya a la estatuaria, y se opera una ruptura total con la tradición establecida desde hacía varios siglos.

Las últimas reminiscencias del siglo XIX y la revolución que supone el impresionismo y su captación de lo instantáneo todavía seguirán presentes en la escultura de un Degas. El equilibrio, la fuerza, la serenidad se entremezclan en un mundo hecho de lo sensual y de lo natural. Las primeras obras de Picasso (*Mujer peinándose*, 1906, *El loco*, 1906) o de Matisse (*El esclavo*, 1900-1903), participan todavía de esa gran corriente clásica. Modigliani, atraído por la escultura a través de su amistad con Brancusi, se inspira en la figura humana, pero persiguiendo ya

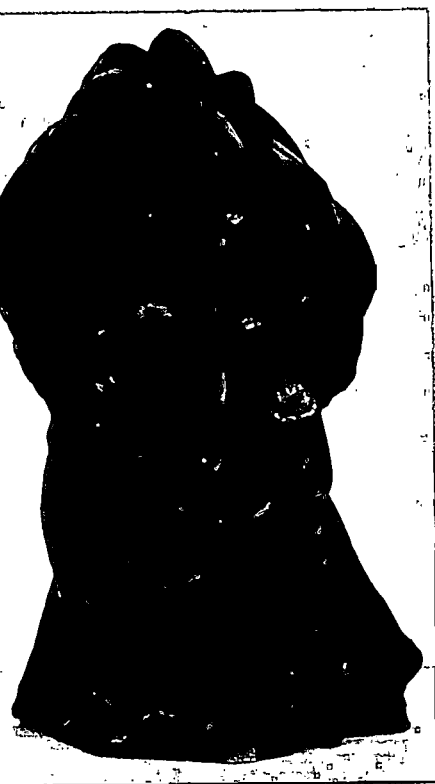
una simplificación arcaica de la imagen, bajo la influencia del arte negro. Su arte, aunque todavía marcado por una cierta tradición, se sitúa en el gozne de un mundo en proceso de cambio (*Cabeza de mujer*, 1911). El peso del helenismo y del Renacimiento se contrarresta con el descubrimiento del arte primitivo o prehistórico, que va a permitir explorar un nuevo ámbito como reacción contra el academicismo. Los numerosos estudios y expediciones en busca de culturas primitivas abrirán nuevas perspectivas a la escultura: figuras cicládicas, piedras talladas neolíticas, arte de la China, del Perú o de México. De todos estos nuevos descubrimientos surgirá una nueva escultura desgajada ya de todo convencionalismo.

Brancusi recordará este arte primitivo (*La cariátide*, 1940-42), que le permitirá escapar a toda escuela. En solitario, desarrollando sus propias investigaciones, elimina todos los detalles superfluos y confiere a la materia una pureza y una simplificación extremas. En el umbral del cubismo aparecerán nuevas formas con Picasso, Laurens, Lipchitz y Csaky. El objeto se descompone mediante planos simplificados para dar una visión renovada de la escultura: *El vaso de absintio* (1914), de Picasso, o *Botella y periódico* (1915) y *Frutero con uvas* (1918), de Laurens. En esta intensa mezcla de formas la escultura, que deja a un lado por un tiempo el alto-relieve, recobra así un vigor nuevo.

Por otra parte, surgen nuevas formas que no tenían precedentes históricos: desde finales del siglo XIX había aparecido la mecanización que provee al artista de la necesidad de análisis. A partir de entonces aquél



Arp: Concreción humana sobre copa.



Picasso: Cabeza de mujer (Fernanda).

deberá captar los componentes del movimiento y traducir a un nuevo lenguaje visual ese trastocamiento de tradiciones y costumbres. Objetos, rostros y formas encuentran otra dimensión. Un mundo en el límite con la abstracción hace su aparición.

Gabo y Pevsner (que redactan el *Manifiesto realista* en 1920), Tatlin, Moholy-Nagy, Kobra, Stenberg y Rotchenko emplean los materiales más modernos de entonces —plástico, acero, hierro, vidrio—, en composiciones de carácter geométrico a base de espacios donde interviene y juega la luz. Todos ellos serán los artesanos de esta revolución, quizá la más importante desde el Renacimiento en la evolución de la escultura, que servirá de fuente de inspiración a la arquitectura. En ese mundo en mutación, en que el arte se hace funcional, el desarrollo de la industrialización va a traer nuevas agresiones.

El empleo de nuevos materiales opera así un vuelco radical dentro de la tradición establecida desde la

más remota antigüedad: la piedra, el mármol, el bronce, hasta entonces considerados como materiales nobles, van a ser relegados al olvido por un tiempo o bien se les va a dar una nueva orientación. Sin embargo, el objeto pasa a ser, con Marcel Duchamp y sus «Ready-made», un punto de referencia decisivo para la escultura que se encuentra desacralizada, con lo cual se modifica totalmente nuestra visión y nuestra percepción del espacio (*Rueda de bicicleta*, 1913; *Botellero*, 1914). También Giacometti, al abandonar durante un tiempo el modelo, fija en esta época surrealista ídolos como la *Mujer cuchara* (1926) o *El objeto invisible* (1934-35). Lo imaginario se incorpora como parte de la escultura hasta dominarla. Esta nueva andadura, más intelectualista, que hace de este período una etapa bisagra en la historia de la escultura, influirá de forma decisiva en los artistas contemporáneos.

Calder revoluciona la escultura con la introducción del movimiento. Sus «móviles», construcciones en el aire, suspendidas, hechas de alambres, confieren un nuevo dinamismo a la escultura. Con Julio González, artesano del hierro, se produce una nueva ruptura: utiliza los desechos de nuestra era industrial e introduce la soldadura autógena en esculturas acedadas y austeras, tan características de su obra. Picasso, Gargallo y Smith seguirán esta misma vía de liberación de las formas impuestas por los materiales tradicionales.

Y están también las insólitas figuras simbólicas de Arp, las investigaciones de Barbara Hepworth sobre formas abstractas, o el arte de Moore. Sin embargo, hacia los años treinta, Matisse, Laurens, Lipchitz, Marini, Zadkine y Picasso vuelven a una cierta tradición; el bronce recobra sus derechos y las obras anuncian una nueva tendencia, un nuevo equilibrio.

Durante estos cuarenta y cinco años, sacudidos por dos guerras mundiales en las que tomaron parte activa los artistas de aquel tiempo, todo tuvo que ser irremediablemente modificado. La aprehensión de la realidad ya no podía ser nunca la misma de antes. El año 1945 marcaría para ellos un nuevo punto de partida: otra generación de escultores hace su aparición, se utilizan nuevos medios y así la escultura encuentra una nueva dimensión.

# LA EXPOSICION MATISSE, VISTA POR LOS ESTUDIANTES

## ■ Encuesta y estudio entre alumnos de C.O.U.

Con ocasión de la Exposición de Matisse organizada por la Fundación en su sede, el pasado otoño, se llevó a cabo una encuesta y un posterior estudio entre estudiantes de C.O.U. de los Institutos Nacionales de Bachillerato «Cervantes», «Isabel la Católica», «Beatriz Galindo», «García Morente» y «San Juan Bautista», de Madrid. Dicho trabajo, en el que colaboraron los profesores de Arte de los citados centros, ha sido publicado por Juan Haro Sabater y María del Carmen González Muñoz, Catedráticos de Historia de los mencionados Institutos «Cervantes» y «San Juan Bautista», respectivamente, en el n.º 56 de la revista «El ingenioso hidalgo». Por su especial interés resumimos a continuación un amplio extracto del estudio que, en la publicación referida, va precedido por una semblanza sobre Matisse y, como apéndices, incluye textos del pintor sobre su obra y la pintura, notas sobre el contenido de la exposición y los cuestionarios utilizados.

«La presencia en la Fundación Juan March de una importante exposición de Henri Matisse durante el primer trimestre del curso 1980-81, enfrentaba al profesor de arte casi con la necesidad y el reto de ponerla en contacto con sus alumnos. Y era preciso para ello —lejos de la visita improvisada o multitudinaria que por desgracia tan frecuente es— una preparación cuidadosa.

El primer paso —y antes de cualquier contacto con el pintor y su obra— consistió en una breve *Encuesta* a contestar por los alumnos, al objeto de conocer su nivel de partida. Se preguntaba en ella si se había visitado alguna exposición, cuál y con qué motivo; en qué época situarían a Matisse y a qué pintor consideraban contemporáneo suyo; se pedía algún dato sobre él, y por último, el nombre de otros pintores a los que se atribuyese la misma categoría artística.

Cuantificada la prueba, los distintos profesores pasaron a la *Preparación de la visita*, que comenzó con una presentación de la pintura contemporánea, su evolución cronológica y caracteres más destacables. Se centraban éstos, especialmente, en sus aspectos innovadores, en lo que supone de fin de los cánones, en su continua experimentación y apertura de nuevos caminos y, en consecuencia, en el rápido fluir de tendencias que la caracteriza. Se llegaba, de este modo, a presentar una muy breve biografía de Matisse, cuya pintura explicaba el mismo artista a través de una serie de textos seleccionados en torno a tres temas: el

sentido y objetivos de su obra, el color, y la figura humana, en relación con el trabajo que se pretendía hacer en la visita a la Fundación



Interior con bombo, 1924.

March, y que se utilizaron como lectura comentada y discutida en dos horas de clase.

La segunda parte, el *Ejercicio en la Exposición*, se había concebido como tarea individual, aunque esto no excluyese la visita en pequeños grupos, pero en cualquier caso los alumnos acudirían sin el profesor. Para ello, se les facilitó dos hojas multicopiadas donde se fijaba la atención sobre determinados aspectos de la Exposición: el dibujo, la composición y el color, relacionados

con la preparación inicial y fruto de una selección meditada, de acuerdo con las obras expuestas y los textos clarificadores de que se disponía.

La visita se cerraba con un *Balace final*, que sirviese de recapitulación y que fuese al tiempo fácilmente cuantificable.

La tarea del alumno —que en muchos casos exigió más de una visita— consistía en, una vez leídos y meditados los textos propuestos, responder razonadamente a lo que se le preguntaba y entregar el trabajo resultante, para lo que disponía de un plazo máximo de quince días.

---

### Resultados de la encuesta inicial

---

De la encuesta inicial se comprueba, en primer lugar, que la mitad de los encuestados habían visto alguna vez una exposición, mereciendo, sin duda, atención la distinta incidencia de las respuestas negativas, según los centros.

Es también de gran interés el tipo de exposiciones visitadas y los motivos que les llevaron a ellas. En su inmensa mayoría los alumnos han tenido contacto con la pintura a través de las habidas en la Fundación. Es importante el papel jugado por el profesor al promover las visitas. Son muy pocos los alumnos que lo han hecho por iniciativa propia; cuando ha sido así la dispersión de respuestas es grande y, en general, no se recuerda ni el nombre ni el estilo del pintor visto. También es de temer que muchas de las exposiciones a las que han acudido llevados por el profesor no han tenido apenas fruto. El alumno no recuerda lo que vio y apenas sabe reproducir el nombre del artista y le atribuye los estilos más variados.

Estos casos son explicables si la visita no ha sido preparada ni motivada, limitándose los alumnos a deambular entre los cuadros o escuchar una disertación del profesor, sin relación apenas con lo que se está haciendo en clase.

En cuanto a la localización cronológica de Matisse, el nivel de aciertos es más que satisfactorio y mucho más precisa en el detalle. Por lo demás, es interesante el emparejamiento con Picasso. Por último es destacable que un grupo de alumnos sitúan a Matisse en el impresionismo; lo que, junto con otras observaciones escritas, permite comprobar hasta qué punto éste movimiento artístico sigue siendo para muchos «lo últi-



Mujer con madrás, 1929-30.

mo» en corrientes pictóricas, punto del que, generalmente, nunca se pasa, si es que se llega, en clase y a partir del cual todo es confuso.

En lo restante, la mayoría confiesa no saber nada sobre el pintor. Algunos conocen su nacionalidad y su adscripción al fauvismo, aunque hay que decir que en algunos centros, si no explicado, si se les había informado de esta característica al inaugurarse la exposición en Madrid, mientras que otros afirmaron haberlo retenido de periódicos o carteles.

A la hora de elegir pintores de igual categoría, vuelve Picasso a la cabeza, con Miró y Dalí. Tras ellos la nómina es variadísima e incluso no siempre es reconocible el nombre señalado.

---

### Visita a la Exposición tras la preparación en clase

---

En el punto dedicado al dibujo la unanimidad de las respuestas es más que significativa. Casi la mitad de los alumnos, un 45,3 por 100, consideran al *Interior con biombo* como el que mejor responde a la idea del pintor; un 22,9 por 100 se inclina por el *Amaryllis* y un 19,27 por 100 elige el *Desnudo dormido con las manos detrás de la cabeza*. La correspondencia de este orden con el de su gusto personal es grande; un porcentaje casi igual, 45,5 por 100, prefiere el primero; un 22,4 por 100 al tercero y un 20,3 por 100 introduce en tercer lugar el di-



bujo *Joven sentada con vestido de redecilla*, seguido muy de cerca por *Amarylis*. A nivel de centros la situación es prácticamente la misma.

Las causas de la elección son en tal modo las mismas que necesariamente obligan a concluir en la gran adecuación de texto y tesis con el dibujo. Una enorme cantidad de respuestas apuntan a la sensación de paz, tranquilidad y serenidad que infunde el *Interior con Biombo* y en la armonía de su trazo. El otro elemento que lleva a la elección es la luz que emana del cuadro que traduce la teoría del texto de Matisse y que ha sido muy bien apreciada por muchos.

En cuanto a *Amarylis* las razones de la elección son la fuerza, el vigor del trazo y la luz que refleja. La elección del desnudo femenino es explicado por muchas alumnas por su simplicidad de formas, por «la expresión de sentimientos y la luz que incide sobre la figura mediante una ligera difuminación de los trazos» y «porque refleja un estado de ánimo».

En el tema de la **composición**, propuesto sobre un solo cuadro, *Mujer con Madrás*, la variación de las respuestas es mayor, girando en torno al número de planos a distinguir y al papel principal o secundario de la figura humana. Sesenta y cuatro de los encuestados opinan que hay tres planos y 37 que dos, mientras que la mayoría considera primordial la figura femenina. Pero por encima de las cifras interesan las observaciones: «Elemento principal es el color por medio del cual crea en la obra diferentes planos. Cada color tiene como función representar un plano y todos ellos tienen una relación entre sí que armoniza con la figura humana». Esta idea es compartida por otros que, completando la idea de un alumno de que no hay concepto de profundidad, verán que ésta ha sido sustituida por el color: «El cuadro está organizado por colores, diversos colores, que forman tres planos», etc.

En cuanto a la **figura humana**, a algunos les dará la sensación de inacabada, y a otros, les permite suponer algo que resume bien una alumna: «Matisse quiere dejarnos participar del cuadro y que nosotros nos esforcemos por reconstruir la figura. El sólo le ha dado los contornos y unos pequeños rasgos en la cara, nosotros debemos terminarla». Esta es una idea repetidas veces expresada; un alumno insistirá en que la figura sirve para centrar la mira-

da del espectador y una alumna en que todo se organiza en relación a ella.

Sobre el **color** la dispersión de las respuestas es bastante mayor. No obstante, y aunque menos mayoritariamente «votados», tres óleos se destacan como más representativos; el *Temporal en Niza*, *El silencio llena las casas* y *Bodegón a contraluz*. Les sigue *El pintor en su taller*. Los preferidos son casi los mismos: en cabeza aparece *El Temporal* y tras él *Meditación después del baño* y, de nuevo, *El silencio llena las casas*.

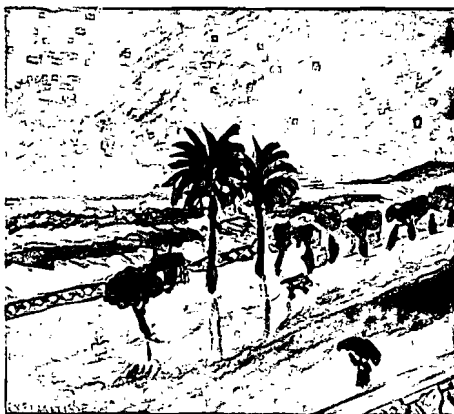
---

### El color de la sensibilidad

---

Los razonamientos que llevan a estas conclusiones se orientan más hacia el gusto personal que a consideraciones técnicas sobre el colorido fauvista. Da la impresión que los alumnos han tenido más en cuenta el texto propuesto antes de las preguntas que las lecturas hechas en clase. «La cualidad expresiva de los colores se me impone de manera puramente instintiva», es frase de Matisse muy ilustrativa al respecto; el color producto de la sensibilidad, del sentimiento del pintor, frente al color «real» parece ser lo que se ha considerado más a la hora de elegir.

La referencia a la «sensación» que produce es denominador común en la elección del *Temporal en Niza*: «Me gusta porque deja ver la sensación de humedad por medio de colores fríos y derivados»; «Me gusta porque da una sensación de escapada hacia lo



*Temporal en Niza*, 1919-20.



El silencio llena las casas.

desconocido, sin tener en cuenta lo que nos rodea, los colores son apropiados», escribirán dos alumnos. También las sensaciones aparecen al tratar de *Silencio*, sensación de angustia, de soledad, de dejadez, de vacío interno... «Me gusta por el trasfondo que encuentro en ellos. Me hacen pensar» resume una alumna. En cuanto al *Bodegón a contraluz*, su elección como representativo se debe a la «arbitrariedad del colorido» que es excitante, nervioso, que no tiene en cuenta la realidad. Una alumna escribirá: «No respeta los colores naturales, sino que crea un nuevo tipo de bodegón cuyos efectos ópticos son extraordinarios».

### De la indiferencia al entusiasmo

El balance final de la exposición, aunque más disperso en las respuestas, demuestra el nivel de comprensión alcanzado por un buen porcentaje de los alumnos y la coherencia de sus respuestas. Así las obras más revolucionarias son *El tornillo*, *Interior en Colliure* y *La puerta de Colliure*. Además, a la hora de elegir el cuadro más «fauve», *Interior vuel-*

ve a ser el más votado, seguido del *Bodegón a contraluz*.

Es muy notable, en cambio, el giro que se produce a la hora de elegir un cuadro para colgar en la habitación, porque en este momento se prefieren los «menos nuevos», *Joven con sombrilla*, de técnica puntillista, *Meditación después del baño*, que antes ya había sido distinguido como preferido y que de nuevo es considerado de los primeros entre los más «decorativos», con 14 respuestas a su favor. Además de éste, *Interior con estuche de violín* y de nuevo el *Temporal en Niza*.

A la hora de elegir en el caso de tener que salvar un cuadro existe cierto desconcierto: ¿se elegirá el más «fauve»? ¿el que gusta más? ¿el más representativo del pintor? Más de uno sale del apuro diciendo que se llevaría «lo que pudiese», lo que estuviese más a mano. Pero, cuantificadas las cifras, éstas arrojan un balance favorable a *El silencio llena las casas*, seguido de *Meditación después del baño*.

Por último, la valoración negativa de la visita a la exposición es mínima: cuatro en total. Las respuestas favorables son muy expresivas a veces. Frases como «Sí, me ha encantado»; «Sí, ha sido muy interesante»; «Sí, es más instructivo verlo así que en diapositivas» son muy abundantes. Menos, aunque reveladoras de un curioso sentido «práctico» y por cierto todas ellas procedentes de alumnos varones, son las que han encontrado bien la Exposición porque se «ha ganado tiempo» —¿en la marcha del programa?— o «interesante, pero sin haber calibrado su utilidad».

Muchos son también los que reflejan en su respuesta la distinta consideración que la Exposición les ha merecido conforme «entraban» más en ella. Muchos también son los que así lo han expresado después oralmente: una primera actitud de rechazo o indiferencia que se cambiaba en interés o incluso entusiasmo. Una alumna resume así esta evolución: «A mí me sucedió que la primera vez, aunque no había considerado la visita en balde, la exposición no me llenó. La segunda visita fue ya completa y en algunos cuadros encontré cosas que se me habían pasado desapercibidas. La Exposición en conjunto me ha parecido francamente buena. Creo que Matisse ha logrado plenamente sus propósitos y que logra infundir en el espectador lo que él quiere».

## LA FUNDACION Y EL ARTE

- 28 exposiciones, 24 conferencias y 9 proyecciones cinematográficas, además de becas y otras ayudas

*Un total de 28 exposiciones, 24 conferencias de arte y 9 proyecciones cinematográficas relativas a exposiciones, resumen la labor desarrollada por la Fundación Juan March en el campo del Arte durante el curso 1980-81, dentro del programa de actividades culturales que realiza esta institución en Madrid y en otras capitales españolas. De septiembre de 1980 al 31 de agosto de 1981, la Fundación organizó 6 exposiciones en su sede, en Madrid, y 22 en Barcelona, Málaga, Cádiz, Córdoba, Jaén, Almería, Cáceres, Mahón, Ciudadela, Sóller, Manacor, Inca, Palma de Mallorca, Jaca, La Coruña, Mondoñedo, Lugo, Orense, Vigo y Gijón. En cada ocasión, las exposiciones fueron inauguradas con conferencias a cargo de destacados profesores y críticos de arte. El total de visitantes a las muestras fue de 377.434 personas.*

A ello se añade la actividad realizada por la Fundación a través de su Programa de Ayudas y Becas que desde 1955 ha venido ofreciendo para realizar trabajos de investigación o creación artística, tanto en España como en el extranjero.

Por otra parte, la Fundación, a través de sus Operaciones Especiales Científicas y Culturales, concedió durante el citado curso tres ayudas: una destinada a la Asociación de Hispania Nostra, para colaborar en la organización del ciclo de conferencias sobre «Rehabilitación de los centros históricos de ciudades europeas», proyecto inscrito en el contexto del «Año del renacimiento de la ciudad», declarado por el Consejo de Europa para el período de octubre 1980-enero 1982. Otra fue para contribuir a la formación de dos Restauradores del Museo del Prado, quienes realizan un curso de aprendizaje en los Talleres del Metropolitan Museum, de Nueva York. Por último, se concedió una subvención económica al Ayuntamiento de Fuentetodos (Zaragoza) para contribuir a la creación en esa localidad, lugar natal de Goya, de un centro cultural en homenaje al célebre pintor aragonés.

Además, cabe destacar que en diciembre del pasado año la colección de Arte Abstracto Español del Museo de las Casas Colgadas, en Cuenca, fue donada por su creador y propietario Fernando Zóbel a la Fundación Juan March.

De la labor que en el campo del

arte desarrolló la Fundación en el curso 1980-81 ofrecemos seguidamente un resumen.

---

### ARTE ESPAÑOL CONTEMPORÁNEO, EN SIETE CIUDADES ESPAÑOLAS

---

La Exposición de Arte Español Contemporáneo (colección de la Fundación Juan March), prosiguió durante el curso pasado su itinerario por diversas capitales españolas, organizada en colaboración con diferentes entidades locales. De septiembre de 1980 a junio de 1981 la muestra se exhibió, sucesivamente, en Madrid, Málaga, Cádiz, Córdoba, Jaén, Almería y Cáceres.

Esta exposición, integrada por una treintena de obras de otros tantos artistas españoles contemporáneos, tiene el carácter de colección viva que va modificando el censo de sus obras con incorporaciones y sustituciones.

#### ● En Madrid

Del 10 al 26 de septiembre de 1980 la Exposición de «Arte Español Contemporáneo» se exhibió en Madrid, en la sede de la Fundación.

#### ● En Málaga

Organizada con la colaboración de la Universidad y el Museo Provin-

## ARTE ESPAÑOL CONTEMPORÁNEO

FUNDACIÓN JUAN MARCH

Mayo 1987



Clavel/Cuñat/Chelida/Crudo/Fuertes/Frascó/Gabino  
Gineróves/Juán González/Guerra/Guerra/Lafán  
Antonio López/López/Moreno/Muñoz/Muñoz/Muñoz  
Alonso/Lucas/Muñoz/Muñoz/Muñoz/Muñoz/Muñoz  
Ronda/Sempere/Sempere/Tajón/Tajón/Zerbel

EL BROCNENSE. SALA DE ARTE DE LA ESCALA DIPUTACION PROVINCIAL DE CÁDIZ

cial de Málaga, «Arte Español Contemporáneo» se ofreció en esta capital, en el citado Museo, del 21 de octubre al 16 de noviembre de 1980. En el acto inaugural, que se desarrolló bajo la presidencia del Rector de la Universidad malagueña, José María Smith Agreda, y en el que intervinieron el vicerrector de Ordenación Académica y Extensión Universitaria, José Castilla Gonzalo, y el director de Actividades Culturales de la Fundación Juan March, Antonio Gallego, pronunció una conferencia **Juan Antonio Ramírez**, Profesor Agregado de Arte de la Universidad de Málaga, quien abordó el tema de «La vanguardia de los cincuenta ante el umbral de los ochenta».

### ● En Cádiz

El 25 de noviembre la muestra pasó a Cádiz, donde se exhibió hasta el 21 de diciembre, en la sala de exposiciones de la Diputación Provincial de Cádiz, organizada en colaboración con la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Cádiz y la Universidad gaditana. En el acto inaugural pronunció una conferencia el crítico de arte y poeta **José Hierro**.

### ● En Córdoba

Del 16 de enero al 15 de febrero del presente año, «Arte Español Contemporáneo» se presentó en Córdoba, en la sede de la Diputación Provincial y organizada con su colaboración y la del Ayuntamiento y Universidad cordobeses.

### ● En Jaén

La etapa siguiente del itinerario por Andalucía fue Jaén, donde se ofreció, del 27 de febrero al 22 de marzo, en la Casa de Cultura de esta capital, organizada con su colaboración. Tanto en Córdoba como en Jaén la conferencia inaugural corrió a cargo del poeta y crítico de arte **José Hierro**.

### ● En Almería

En la Escuela de Artes Aplicadas de Almería se presentó «Arte Español Contemporáneo» en esta ciudad, del 3 al 25 de abril, organizada con la colaboración de esa entidad y del Colegio Universitario.

### ● En Cáceres

Finalmente, organizada con la colaboración de la Institución Cultural «El Brocnense», de la Diputación Provincial de Cáceres, «Arte Español Contemporáneo» se exhibió en esta capital del 13 de mayo al 8 de junio.

## EXPOSICION DE HENRI MATISSE, CON 155.278 VISITANTES

Un total de 62 obras, entre óleos, dibujos, guaches recortados y esculturas, además de dos libros ilustrados, integraron la Exposición de Henri Matisse que se ofreció en la Fundación, del 14 de octubre al 14 de diciembre. Esta exposición, que alcanzó el mayor número de visitantes —155.278— de todas las hasta entonces ofrecidas por esta institución, presentó una amplia selección de la obra del célebre artista francés, realizada entre 1896 y 1952, en diversas modalidades: 41 óleos, 11 dibujos, 6 guaches recortados, 4 esculturas en bronce y los libros ilustrados.

Las obras de esta exposición, que se exhibió solamente en Madrid, procedían de 22 propietarios diferentes, entre ellos los Museos Matisse de Niza, de Arte Moderno de Nueva York y del Centro Georges Pompidou, de París; Fundación Maeght, de Saint-Paul-de-Vence (Francia); galerías de arte como la Beyeler de Basilea; y diversos coleccionistas privados.

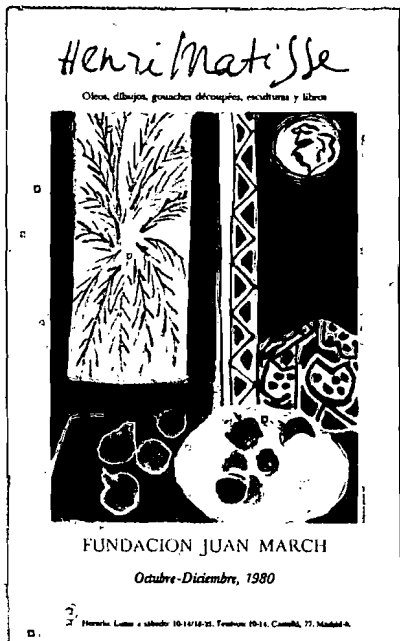
En el acto inaugural de la expo-

sición, al que asistieron más de 3.000 personas, estuvieron presentes los hijos del pintor, Pierre Matisse y Marguerite Duthuit, y otros familiares, quienes visitaron la Exposición acompañados del pintor catalán Joan Miró. Tras unas palabras de presentación del Vicepresidente de la Fundación, don Carlos March Delgado, pronunció la conferencia inaugural de la muestra el crítico de arte y profesor agregado de Historia del Arte de la Universidad Complutense **Julián Gállego**, quien habló de «Henri Matisse: pureza y equilibrio/dibujo y color».

A esta conferencia siguió un ciclo, organizado con la colaboración de la Embajada de Francia en Madrid, en el que intervinieron los días 16, 21 y 23 de octubre, **Angel González**, Profesor Adjunto de Historia del Arte de la Universidad Complutense, que disertó sobre «Matisse y la modernidad»; el crítico de arte de «L'Express», **Pierre Schneider**, que habló de «Matisse, entre l'intemporel et l'histoire»; y el poeta e historiador del arte **Marcelin Pleynet**, quien cerró el ciclo con una conferencia dedicada a «Matisse et Picasso».

Asimismo, dentro del marco de la Exposición Matisse, la Fundación organizó en su sede, del 15 de octubre al 5 de noviembre, un ciclo de cuatro conciertos sobre música de la época de Matisse, con diversas modalidades: recital de canto, por **Carmen Bustamante**, con **Miguel Zanetti** al piano; recital de piano, por **Pedro Espinosa**; concierto del **Quinteto de RTV**, con **Rogelio Gavilanes** al piano; y el **Grupo Koan**, dirigido por **José Ramón Encinar**, con la mezzo-soprano **Anna Ricci**, como solista.

Una serie de proyecciones sobre la vida y obra del pintor, realizadas con la colaboración de la Embajada francesa en Madrid, completaron las actividades culturales organizadas por la Fundación con motivo de la Exposición. Durante el tiempo en que ésta estuvo abierta al público, se ofrecieron, los viernes, dos programas: hasta el 7 de noviembre se proyectaron dos películas en versión española, en color, de 26 minutos de duración, de **Pierre Alibert** y **Joan Bacqué**, respectivamente, realizadas ambas en 1970 (*Henri Matisse* y *Con motivo de un centenario*); y otra (*Henri Matisse*), de **F. Campaux**, de 1962, en blanco y negro y en versión francesa, de 23 minutos de duración. A partir del



14 de noviembre, el programa de estas sesiones cinematográficas ofreció la película titulada *Matisse, la simplificación*, de José María Berzosa y Robert Valey, realizada en 1974.

## VI EXPOSICION DE BECARIOS DE ARTES PLASTICAS

Como en años anteriores y con el mismo criterio de dar a conocer los trabajos de artistas becados últimamente por la Fundación, del 22 de diciembre de 1980 al 17 de enero de 1981 se exhibió en la sede de esta institución la VI Exposición de Becarios de Artes Plásticas, integrada por un total de 14 obras de cinco artistas españoles, cuyos trabajos —objeto de la beca— fueron aprobados durante el curso 1979-80 por el jurado correspondiente de la Fundación.

Los cinco artistas representados en la muestra fueron José Luis Alvarez Vélez, Ignacio Casanovas, Leopoldo Irriguible, Roberto Luna y José Ramón Sierra.

En el acto inaugural de la muestra pronunció una conferencia uno de los artistas con obra en la misma, **José Ramón Sierra**.

---

## EXPOSICION «MINIMAL ART», EN MADRID Y EN BARCELONA

---

En torno al «Minimal Art», movimiento artístico que se inició en los años sesenta en Norteamérica y se ramificó pronto por todo el mundo occidental, la Fundación organizó, en Madrid y en Barcelona, en el presente año, una Exposición con 18 obras de siete artistas norteamericanos contemporáneos. Los fondos —esculturas y pinturas— procedían de la Colección Crex de Zurich (Suiza) y abarcaron las diversas fases que ha atravesado el «Minimal» en su desarrollo.

Los siete artistas representados en la muestra, todos ellos nacidos en el período de entreguerras, fueron los siguientes: Carl Andre, Dan Flavin, Sol LeWitt, Donald Judd, Robert Morris, Robert Mangold y Robert Ryman. La obra de estos artistas se ha expuesto en los principales museos de Europa y América.

En Madrid, la muestra se ofreció del 26 de enero al 8 de marzo. En el acto inaugural, **Marial Corral**, fundadora y directora de Grupo Quince, pronunció una conferencia sobre «Minimal Art: un concepto estético».

Del 12 de marzo al 13 de abril la Exposición «Minimal Art» se exhibió en Barcelona, en Las Atarazanas, organizada con la colaboración de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad y el Ayuntamiento de Barcelona. Con este motivo, María Corral pronunció una conferencia sobre la muestra.

---

## LOS GRABADOS DE GOYA, EN 14 LOCALIDADES ESPAÑOLAS

---

Diversas localidades de las Islas Baleares y de Galicia, así como Jaca y Gijón fueron recorridas durante el pasado curso por la Exposición de Grabados de Goya, colección de la Fundación Juan March que se viene exhibiendo por toda la geografía española desde su presentación en Madrid, en 1979. La muestra está integrada por 222 grabados pertenecientes a las cuatro grandes series del pintor —*Caprichos*, *Desastres de la guerra*, *Tauromaquia* y *Disparates o Proverbios*— en ediciones de 1868 a 1937. Además de los grabados, se exhiben paneles explicativos y un audiovisual sobre la vida y obra del artista aragonés.

### ● En Baleares

El recorrido por las Islas Baleares, iniciado en julio de 1980 en Ibiza, prosiguió con la presentación de la muestra en dos localidades de la isla de Menorca —*Ciudadela* y *Mahón*—, que la acogieron, respectivamente, del 18 al 31 de agosto, en la Antigua Iglesia del Socors, y del 5 al 18 de septiembre, en la Iglesia de San Antonio.

Seguidamente, la exposición visitó cuatro puntos de Mallorca: del 29 de septiembre al 12 de octubre se ofreció en *Sóller*, en la Casa de la Villa; del 17 de octubre al 2 de noviembre, en *Manacor*, en la Casa de la Cultura; del 19 al 23 de noviembre se expuso en *Inca*, en el Ayuntamiento de esta ciudad; y, finalmente, en *Palma*, en la Lonja, donde permaneció abierta desde el 4 de diciembre al 6 de enero. En su recorrido por las islas, la Exposición de Grabados de Goya fue organizada con la colaboración del Consell General e Interinsular de les Illes Balears, los respectivos Consells Insulars y diversas entidades locales.

### ● En Jaca

Del 20 de febrero al 4 de marzo, y con motivo de celebrarse en Jaca (Huesca) los Juegos Mundiales Universitarios de Invierno (Universiada/81), la Exposición de Grabados de Goya se ofreció en esta ciudad, en colaboración con el Ayuntamiento de la misma y la Universiada.

### ● En Galicia y Gijón

Organizada con la Real Academia Gallega y las correspondientes entidades locales, la muestra inició el 11 de marzo, en *La Coruña*, su itinerario por tierras gallegas: hasta el 1 de abril permaneció abierta en esta capital, en la sede de la Real Academia Gallega. La inauguración de la exposición consistió en un acto académico celebrado en la Delegación Provincial de Cultura, con una conferencia del Director del Museo del Prado y catedrático de la Universidad Complutense, **José Manuel Pita Andrade**, previa intervención del Presidente de la Real Academia Gallega, Domingo García Sabell y del director de la Fundación Juan March, señor Yuste.

La muestra pasó, seguidamente, a *Mondoñedo* (Lugo), del 7 al 22 de abril, donde fue expuesta en la Biblioteca Municipal de esa localidad,

con la colaboración del Ayuntamiento de la misma; a *El Ferrol* (La Coruña), del 29 de abril al 14 de mayo, en la Feria de Muestras, y donde fue inaugurada con una conferencia de **Rafael Dieste**; a *Lugo*, donde se exhibió en el Círculo de las Artes, del 20 de mayo al 5 de junio, con conferencia de presentación a cargo del profesor **Basilio Losada**; a *Orense*, del 11 al 28 de junio, en el Liceo de Recreo Orensano, y donde fue presentada por **José Filgueira Valverde**; y a *Vigo* (Pontevedra), del 3 al 26 de julio, en el Ayuntamiento. Organizada con su colaboración, la conferencia inaugural fue pronunciada por el pintor gallego **Manuel Prego**.

Durante el mes de agosto, con motivo de celebrarse en *Gijón* la Feria de Muestras, la Exposición de Grabados de Goya se exhibió en esta capital asturiana, en el Museo-Casa Jovellanos, con la colaboración de esta entidad y la del Ayuntamiento de la ciudad. El audiovisual que acompaña a la exposición se instaló en la Feria de Muestras.

## EXPOSICION DE PAUL KLEE, EN MADRID Y BARCELONA

Un total de 200 obras de Paul Klee —96 óleos y acuarelas, y el resto, dibujos y grabados—, realizadas de 1901 a 1940, año de su muerte, integraron la Exposición que del artista suizo ofreció la Fundación Juan March en su sede, en Madrid, organizada con la colaboración de la Fundación Paul Klee del Kunstmuseum de Berna, la Galería Beyeler de Basilea y el propio hijo del pintor, Félix Klee.

La muestra presentó los diferentes estilos cultivados por Klee: sus primeras experiencias figurativas en la línea del realismo tradicional, sus contactos con el impresionismo, surrealismo y cubismo; el expresionismo abstracto y la investigación experimental de su tarea en la Bauhaus; hasta sus últimas obras, con la característica obsesión por el tema de la muerte.

En el acto inaugural de la Exposición, al que asistió el hijo del pintor, Félix Klee, el director de la Fundación Paul Klee y Conservador del Kunstmuseum de Berna, **Jürgen Glaesemer**, pronunció una conferencia sobre «El arte de Paul Klee: entre 'naturaleza' y 'abstracción'»; y cerró el acto **Félix Klee** con unas palabras sobre la figura y la obra del artista.

# PAUL KLEE



FUNDACION JUAN MARCH

Marzo-Mayo, 1980



Historic Lines a través de 10-11/18-21, Foches 10-11, Fanchi 77, Madrid

### • En Barcelona

Con el mismo contenido la Exposición se exhibió del 19 de mayo al 28 de junio en la Fundación Joan Miró, de Barcelona, organizada con su colaboración y con el patrocinio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona. En esta capital presentó también la exposición **Jürgen Glaesemer**, en acto celebrado en el auditorio de la citada Fundación Miró, en el que intervinieron también la directora de esta institución, Rosa María Malet, el Presidente de la Caixa de Barcelona, Eusebio Díaz Morera, y el director de la Fundación Juan March, José Luis Yuste. Al acto asistió el nieto del pintor, Aliosha Klee. Asimismo, el 27 de mayo la profesora de la Sorbona **Eva Eyquem** disertó sobre «Klee y la enseñanza».

### «MIRRORS AND WINDOWS»: VEINTE AÑOS DE FOTOGRAFIA AMERICANA

Con la exposición «Mirrors and Windows» (Fotografía americana desde 1960), integrada por 185 fotografías de 101 artistas norteamericanos contemporáneos, cerró la Fundación su actividad de exposiciones artísticas en el pasado curso académico. La muestra, que permaneció

abierta desde el 22 de mayo hasta el 28 de junio, fue organizada por el Museo de Arte Moderno de Nueva York, a partir de una realización del Director del Departamento de Fotografía del citado Museo norteamericano, John Szarkowski.

«Mirrors and Windows» (Espejos y Ventanas), se exhibe, bajo los auspicios del Consejo Internacional del MOMA, con carácter itinerante por diversos países. Sus fondos, en su mayoría, con propiedad del citado Museo o fueron cedidos a éste por sus autores para la organización de la exposición, que desde su presentación en Nueva York, en el otoño de 1978, ha recorrido diversas ciudades de Estados Unidos y está siendo expuesta actualmente en Europa.

En el acto de presentación de la muestra en la Fundación Juan March, el arquitecto y artista sevillano **Roberto Luna** pronunció una conferencia sobre el tema «Espejos y ventanas: reflexiones».

---

#### BECARIOS DE ARTE 1980-81

---

Dentro del Programa de Becas que, a través de sus Departamentos de Artes Plásticas —Estudios y Creación— convocó la Fundación en años anteriores, fueron aprobados a lo largo del curso 1980-81 9 trabajos, seis de ellos correspondientes a Becas en España y los otros tres a Becas en el extranjero.

Asimismo, iniciaron sus trabajos 16 becarios, beneficiarios de la convocatoria de 1980 en España y en el extranjero, siete para Estudios y nueve para obras de Creación.

---

#### «ANDALUCÍA I», NUEVO VOLUMEN DE «TIERRAS DE ESPAÑA»

---

En el curso pasado se editó *Andalucía I*, primero de los dos volúmenes que a esta región dedicará la colección «Tierras de España», editada por la Fundación Juan March y Noguer, y cuyo contenido fundamental es el estudio del arte de las distintas regiones españolas, precedido de amplias introducciones de carácter geográfico, histórico y literario.

*Andalucía I*, undécimo volumen de la colección, que constará de un total de 16, ha sido redactado por **José Guerrero Lovillo**, catedrático de Historia del Arte Español de la Universidad de Sevilla, autor del cuerpo de Arte, y por **Dario Cabanelas**, catedrático de Arabe de la Universidad de Granada, **Joaquín Bosque Maurel**, catedrático de Geografía de la Universidad Complutense, y **Nicolás Marín**, catedrático de Literatura Española de la de Granada.

---

#### DONACION DEL MUSEO DE ARTE ABSTRACTO

---

En diciembre de 1980 el pintor Fernando Zóbel donó a la Fundación Juan March la colección de obras del Museo de Arte Abstracto Español, en Cuenca, de la que fue creador y propietario, y que se exhibe, desde 1966, en las Casas Colgadas de esta capital, reconstruidas y restauradas por el Ayuntamiento conquense. La colección está constituida por 700 obras (de ellas, 180 pinturas), de 150 artistas españoles.





Para menores de 30 años

## «TRIBUNA DE JOVENES COMPOSITORES»

### ■ Nueva iniciativa musical de la Fundación Juan March

*La Fundación Juan March ha iniciado una nueva manifestación de actividades musicales que, con el título de «Tribuna de Jóvenes Compositores», se concreta en la organización de conciertos constituidos por obras no estrenadas ni editadas de compositores españoles menores de treinta años. Esta nueva línea, de promoción dentro del campo musical se añade a las mantenidas tradicionalmente por esta institución.*

El primero de los conciertos programados dentro de esta Tribuna de Jóvenes Compositores se celebrará el mes de mayo de 1982, en el salón de actos de la citada institución. Podrán optar a esta Tribuna todos los compositores españoles que no hayan cumplido 30 años el 31 de diciembre de 1981, cualquiera que sea su titulación académica. Cada compositor podrá presentar una sola obra.

Las composiciones musicales presentadas deberán atenerse a una plantilla instrumental o vocal constituida, como máximo, por los siguientes instrumentos: una voz, piano, violín, viola, violoncello, flauta, clarinete, óboe, fagot, percusión (un intérprete) y un instrumento (o voz) a elegir por el compositor. Una vez seleccionada la obra, la Fundación encargará a sus expensas las correspondientes particellas, que serán donadas al compositor tras la celebración del concierto. Las partituras seleccionadas quedarán en poder de la Fundación, quien se reserva el derecho de mantenerlas en su Biblioteca a disposición del público. La partitura y documentación aneja deberán remitirse antes del día 31 de diciembre de 1981 a las oficinas de la Fundación Juan March, calle Castelló, 77, Madrid-6.

La inclusión de la obra seleccionada en el concierto conlleva la edi-

ción no venal de la partitura en facsimilar (300 ejemplares) y su grabación en cinta o cassette (25 ejemplares); esta última, sobre la ejecución realizada en el concierto del mes de mayo de 1982, y hecha por un equipo técnico de la Fundación. Tanto la grabación como la partitura serán puestas a disposición de los propios compositores, así como de la crítica musical, medios de difusión e instituciones culturales. Los derechos de propiedad sobre las obras seleccionadas quedarán en poder de los autores.

La selección de las obras para el primer concierto correrá a cargo de un Comité de Lectura integrado por Miguel Angel Coria, Tomás Marco y Antoni Ros Marbá. La Fundación hará públicos los resultados de las decisiones del citado Comité de Lectura dentro del mes siguiente a la fecha de su reunión.

En cuanto a la organización del concierto, la Fundación se reserva el derecho a decidir sobre los intérpretes del mismo, en función de la plantilla de la totalidad de las obras a estrenar. Se pondrá a disposición del público asistente al concierto el correspondiente programa de mano con notas biográficas de los compositores, presentación de sus obras y cuantos datos se estimen de interés.

## PUBLICADO UN ESTUDIO DE SANCHEZ BARBUDO SOBRE JUAN RAMON

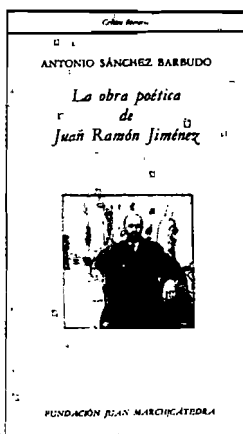
■ Edición de «La obra poética de Juan Ramón Jiménez», por la Fundación Juan March y Cátedra

*Con el título de La obra poética de Juan Ramón Jiménez acaba de aparecer, editado por la Fundación Juan March y Ediciones Cátedra, un volumen de Antonio Sánchez Barbudo, hasta hace poco Profesor de Literatura Española en la Universidad de Wisconsin, y autor de diversos trabajos sobre Juan Ramón y otras figuras destacadas de nuestra literatura contemporánea. El libro recoge, íntegras, las cuatro conferencias que su autor dio, en enero de este año, en la Fundación Juan March, sobre el mismo tema, con motivo del centenario del nacimiento del poeta moguerero, y de las que informamos en nuestro Boletín del pasado marzo.*

Antonio Sánchez Barbudo ha estructurado el tema en torno a las cuatro épocas principales que él distingue en la trayectoria vital y creadora de Juan Ramón Jiménez.

«Si hemos de valorar justamente la importancia de Juan Ramón Jiménez —concluye el autor— deberíamos recordar el ejemplo que fue su vida, a pesar de sus rarezas y defectos, y de su neurastenia. Fue el ejemplo, sobre todo, de una dedicación total y apasionada a la creación poética. Un ejemplo de escritor cuidadoso, persistente, en busca siempre del mejoramiento de su propia obra; tratando siempre de corregir sus errores, aspirando siempre a la perfección».

Una evocación de esa «blanca maravilla, / un mundo mágico» que fue para Juan Ramón Moguer, el pueblo natal donde pasó su infancia solitaria y melancólica (cualidades que le acompañarían toda su vida) abre el libro. Siguen los primeros pasos como poeta y colaborador en periódicos y revistas, el impacto que le causó la muerte del padre, en 1900, que quedaría como obsesión y temor a la muerte repentina a lo largo de su vida; y esa primera ple-



nitud —color, música, soledad— que se inicia a partir de 1901 y que vino marcada por *Arias tristes*, *Jardines lejanos* y *Pastorales*, que supusieron, según el autor, una profunda renovación en la anquilosada poesía española. El último de los tres títulos citados, escrito entre 1903 y 1905, aunque no aparecería hasta 1911, contiene los poemas mejores —señala Sánchez Barbudo—, más ligeros y descriptivos y a menudo con cierto aire de balada popular y

campestre: respondía con ellos quizá a una crítica que, aunque en forma muy cortés, y entre grandes elogios, le había hecho Antonio Machado en 1904, en un artículo referente a *Arias tristes*, preguntándose si no tendrían razón los que acusaban a los nuevos poetas de ser excesivamente «egoístas y soñolientos».

«No toda la obra de su juventud es despreciable, ni mucho menos. Pero sí es cierto que lo más característico de muchos de los poemas de esta época de Moguer es mezclar nebulosos paisajes que nunca acaban de verse con vagos sentimientos melancólicos cuya causa no acaba nunca de explicarse (...). A veces, con esa exhibición, tan mo-

dernista, de lujos, rasos y malvas de *dandy* muguereño, y con su fantasia calenturienta, bordea muy de cerca lo cursi y lo ridículo» (p. 29 y 30).

*Platero y yo*, que escribe Juan Ramón una vez instalado en Madrid desde 1914, supone para Sánchez Barbudo un cambio fundamental de actitud, un salir de sí mismo para pintar el *fuera*, la realidad de Mogueer: tipos, diálogos, animales, niños.

---

## APORTACION DE SU «POESÍA DESNUDA»

---

El *Diario de un poeta recién casado* marca la segunda época (1916-1936), de Juan Ramón. Escrito a raíz de su boda con Zenobia, es un «ejercicio de autenticidad, sinceridad y precisión, un ejemplo de poesía desnuda». Desnudez —aclara el autor— que proviene no tanto de haber despojado a la poesía de adornos y «ropajes» con los que él previamente la hubiera vestido, sino del hecho de que ésta, por su propio carácter, nacía ya desnuda.

Comenta el autor el aislamiento creciente de Juan Ramón en los tres años anteriores a su salida de España, en 1936: el gran prestigio de que gozaba en los años veinte se va a trocar en un claro olvido y marginación, debidos —opina Sánchez Barbudo—, aparte de los defectos de su propio carácter, a la moda y gustos literarios que imponía, al comienzo de los años treinta, la poesía social y política. Con la vuelta de Alberti a España en 1933 vino una ola de poesía revolucionaria y, con el gran impacto de *Residencia en la tierra* de Neruda, la ola de la poesía «impura». Juan Ramón reaccionó a este aislamiento encerrándose más y más en su piso, a solas con Zenobia y la poesía.

Al mes de estallar la guerra civil, Juan Ramón y Zenobia salen de España rumbo a América. Esta tercera época, los años de exilio, de 1937 a 1948, constituyeron para él un nuevo giro en su trayectoria vital. En América —explica el autor— Juan Ramón cambió bastante de costumbres y de carácter y se hizo más sociable y tolerante. Tras los cien poemas escritos en América, de los cuales más de la mitad aparecieron recogidos en la *Tercera Antología* (1957), viene el libro excepcional que es para Sánchez Barbudo *Animal de fondo*. Aparecido en 1949,

refleja esta obra el gran milagro de su vida, esa extraña experiencia que vivió en el viaje en barco a Argentina, en el verano de 1948. Libro extraño, de difícil lectura, sintetiza, en opinión del autor, el misticismo de carácter panteísta propio de esa tercera época juanramoniana. «Fue —explica Sánchez Barbudo— como si aquello que siempre había buscado —seguridad, totalidad, Dios, paz, belleza suma—, de pronto lo hubiera conseguido, y definitivamente» (p. 96).

Y llegan los años finales (1944-1958), el último período creador en Puerto Rico, donde Zenobia y Juan Ramón deciden quedarse definitivamente y donde escribe *Dios deseado y deseante*, reflejo de esa visión mística de un dios con minúscula asociado al ideal de belleza: «un Dios más del panteísmo que de los cristianos. Aunque al hablar del panteísmo de Juan Ramón hay que observar que él no se siente nunca como diluido en Dios (...). No deja de ser nunca quien es, Juan Ramón, el poeta (...). El dios de Juan Ramón no es un Dios creador del mundo, sino un dios que está *dentro*, sólo dentro de él y en la naturaleza, un dios puramente inmanente» (p. 98). Y esto es algo que Juan Ramón dijo en varias ocasiones.

«Un autor como Juan Ramón Jiménez, de obra tan extensa y variada, y a menudo de no muy fácil lectura, está probablemente condenado a que la mayoría de sus lectores le lean casi siempre en pequeñas dosis, en forma muy selectiva.» ¿Cómo escoger las obras o partes de obras que puedan resultar más representativas de los diversos estilos de Juan Ramón y que pusieran claramente de manifiesto la importancia y el valor de este *Andaluz Universal*? Antonio Sánchez Barbudo ayuda, a modo de apéndice final del volumen, a orientar el camino: de toda su obra destaca la llamada «poesía desnuda» —buena parte de la cual se encuentra en el *Diario* y obras posteriores—, «como la mayor aportación de Juan Ramón a la historia de la poesía española. Con ella abrió, en España e Hispanoamérica, el camino de la poesía sobria, 'exacta'».

---

Antonio Sánchez Barbudo. *La obra poética de Juan Ramón Jiménez*. Madrid. Fundación Juan March, Ediciones Cátedra, 1981. 137 páginas. Colección «Crítica Literaria». P.V.P.: 300 pesetas.

## OPERACIONES ESPECIALES CIENTIFICAS Y CULTURALES

*Además de las ayudas y becas concedidas a través de los correspondientes concursos públicos, la Fundación ofrece otra modalidad de ayuda directa, fuera de concurso, a las personas o entidades que la solicitan: las Operaciones Especiales Científicas y Culturales.*

*La concesión de estas ayudas, cuya solicitud no está sujeta en principio a ninguna determinación de tema, tiempo, plazos o cuantía de la subvención, se lleva a cabo tras los consiguientes asesoramientos y la aprobación del Consejo de Patronato de la Fundación, órgano que decide sobre las propuestas correspondientes elevadas por la Comisión Asesora de la misma. Seguidamente se exponen las operaciones aprobadas en el curso académico 1980-1981.*

### Investigación científica

#### EVOLUCION DEL CATOLICISMO EUROPEO CONTEMPORANEO

Un proyecto de investigación consistente en el «Análisis sociológico de la evolución del catolicismo europeo contemporáneo o balance crítico del *aggiornamento* (1960-1980)» será desarrollado, con ayuda de la Fundación, por los profesores **Juan Estruch**, Profesor Agregado de Sociología de la Universidad Autónoma de Barcelona y **Salvador Cardús**, Profesor Ayudante de Sociología de la misma Universidad. Ambos se han especializado en sociología de la religión y han constituido un equipo de trabajo (ISOR, Investigaciones en Sociología de la Religión), que tiene tres orientaciones fundamentales: relación con los principales departamentos universitarios de este campo científico, constitución de un archivo y una biblioteca especializada y realización de investigaciones.

En la investigación, a partir de una mirada retrospectiva a los últimos veinte años de la vida de la Iglesia Católica, se analizará el porqué de los fenómenos más característicos del período que siguió al Concilio Vaticano II, siendo el interrogante más general, que sirve de marco a los demás, el de cómo ha podido pasarse del entusiasmo y la euforia que caracterizó la etapa de Juan XXIII y los comienzos del Concilio Vaticano II a un contexto de desencanto y crisis, como el del último período de Pablo VI, e incluso de cierta crispación en determinados ambientes ante el actual pontificado.

El ámbito espacial de la investigación es el europeo occidental, elegido como el más idóneo para la óptica preferentemente teórica del trabajo y, también, por la homogeneidad estructural y protagonismo activo en el *aggiornamento* del catolicismo por parte de las iglesias de los países de este ámbito.

La investigación pretende llevar a cabo un análisis crítico y sociológico que conduzca a una síntesis de muchos esbozos y estudios parciales sobre fenómenos estrechamente vinculados

con el tema propuesto: el proceso de secularización, el pluralismo, la innovación religiosa, la erosión de la ortodoxia, la privatización de la fe, el poder y la autoridad en la Iglesia, los mitos, ritos y símbolos en la sociedad contemporánea, etc. Al mismo tiempo se tratará de contrastar la teoría con una realidad concreta, por medios cualitativos y desde una óptica multidisciplinar.

## INSTITUTO DE DERECHOS HUMANOS

Con objeto de contribuir a la labor y finalidades del Instituto de Derechos Humanos de la Universidad Complutense, la Fundación ha acordado recientemente la concesión de una ayuda económica.

El Instituto de Derechos Humanos se inscribe en el marco de las actividades docentes y de investigación de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense, con la finalidad principal de promover en España la investigación científica y filosófica de los derechos fundamentales y la formación de un personal especializado en esta materia. Asimismo trata de integrar en él los estudios y trabajos de investigación que, desde los diversos Departamentos de dicha Facultad venían realizándose, promoviendo seminarios y encuentros interdisciplinares, favoreciendo publicaciones y estableciendo relaciones con los Centros análogos de otras Universidades.

En el Consejo Académico del Instituto que dirige Joaquín Ruiz-Giménez y cuyo Secretario General es Gregorio Peces-Barba se hallan representadas, a través de los profesores que lo componen, la totalidad de las disciplinas que guardan relación con el estudio de las libertades y derechos fundamentales.

En la actualidad el Instituto tiene como actividad docente principal un Curso de Especialización en Derechos Humanos, destinado exclusivamente a postgraduados, y cuya duración es de dos años académicos, a lo largo de los cuales se imparten ocho asignaturas. Además, para el curso 81/82 el Instituto ha proyectado tres cursos especiales. Asimismo se promueve la realización de tesis

doctorales en el marco del Instituto. Una se ha llevado ya a cabo y en la actualidad se hallan en proceso de elaboración otras tres.

Por otro lado, el especial interés del Instituto por la cooperación con organismos análogos, tanto españoles como extranjeros o internacionales, se concretará en la concesión de ayudas para estudios y en programas de intercambio; y se ha llegado ya a un acuerdo con el Instituto Iberoamericano de Cooperación para que facilite becas a estudiantes latinoamericanos interesados en el Curso sobre Derechos Humanos.

Otra actividad prevista es la publicación de los estudios monográficos que se realicen en el marco del Instituto. Así, en diciembre comenzará a publicarse el *Anuario de Derechos Humanos* en el que se recogerán resúmenes de las enseñanzas impartidas, investigaciones realizadas por personal del Instituto y colaboraciones de expertos, así como comentarios legislativos y jurisprudenciales.

## LA DOCUMENTACION POLITICA Y CONSTITUCIONAL

Un equipo integrado por seis investigadores, todos ellos dedicados profesionalmente a la información científica especializada y con funciones de responsabilidad en bibliotecas y departamentos de documentación, realizará con ayuda de la Fundación un trabajo encaminado a establecer el elenco de los sistemas y técnicas documentales y de las fuentes de información utilizables en la investigación política y constitucional, su descripción, análisis y evaluación. Tal proyecto debe conducir, como producto inmediato, a la confección de una guía documental.

Dicha guía se estructura, según el proyecto, en tres grandes apartados: el primero se dedica a los aspectos generales de la documentación político-constitucional; el segundo, a las fuentes de información generales que el investigador especializado ha de conocer y manejar; y el tercero, a las fuentes de información en los campos específicos del derecho público y la ciencia política. Se pretende cubrir tales campos con carácter exhaustivo para el caso español y con un carácter más o menos inten-

so o selectivo en el resto de los países dependiendo de la proximidad cultural de las áreas respectivas.

El equipo de trabajo está constituido por las siguientes personas: **Ricardo Blanco Canales**, del Servicio de Documentación del Tribunal Constitucional, quien ha dirigido la ordenación y automatización de la Biblioteca del Senado y la Biblioteca del Instituto de Estudios Políticos; **Matilde Fernández Cruz**, Facultativa del Centro de Estudios Constitucionales; **Pilar Gómez de Aranda**, de la Biblioteca del Centro de Estudios Constitucionales; **Rosario Herrero**, del Cuerpo de Bibliotecarios de las Cortes; **Germán Gómez Orfanel**, Director del Departamento de Documentación del Centro de Estudios Constitucionales; y **Jaime Nicolás Muñiz**, Letrado del Tribunal Constitucional y Jefe del Servicio de Documentación del mismo. Coordinan este equipo Jaime Nicolás Muñiz y Ricardo Blanco Canales en los aspectos jurídico-políticos y documentales, respectivamente.

### **OBTENCION Y CARACTERIZACION DE MONOCRISTALES FERROELECTRICOS DE INTERES TECNOLOGICO**

Un equipo de investigadores de los **Institutos de Geología** y de **Física del Estado Sólido**, del **Consejo Superior de Investigaciones Científicas**, viene trabajando en un Proyecto conjunto sobre «Obtención y caracterización de monocristales ferroeléctricos, puros y dopados, de interés tecnológico», que ha merecido ya una ayuda parcial de la Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica de la Presidencia de Gobierno.

Dicho proyecto se orienta a la creación de una infraestructura estable en España de obtención de monocristales y a la formación de un mínimo de personal investigador. Por otra parte, el proyecto responde a una demanda creciente de monocristales bien caracterizados, los cuales, en general, no pueden ser obtenidos en España y deben ser importados, con la consiguiente pérdida de control, por parte de los investigadores, de las condiciones de crecimiento.

Atendiendo la solicitud de Rafael Rodríguez Clemente, Investigador Científico del citado Instituto de

Geología, la Fundación Juan March concedió una ayuda para la formación de personal investigador en los procesos y técnicas de crecimiento cristalino, que pueda integrarse en el equipo inicial de investigadores constituido entre los dos Institutos del CSIC mencionados, patrocinadores del proyecto.

### **INVESTIGACIONES SISMOLOGICAS**

**José A. Canas Torres**, Profesor Adjunto de Geofísica en la Facultad de Ciencias de la Universidad Complutense, especializado en Sismología mediante sus estudios en las Universidades de Berkeley y Saint Louis de los Estados Unidos, llevará a cabo, en Méjico, con ayuda de la Fundación, dos estudios relacionados con la actividad sísmica y su predicción.

El primer estudio proyectado versa sobre la sismicidad, riesgo sísmico y predicción de terremotos (si fuera posible), utilizando la red sísmográfica de la Universidad Nacional Autónoma de Méjico. El segundo se centra en la litosfera y astenosfera del océano Atlántico comprendidas entre la cordillera Central de este océano y las márgenes occidentales europeas y africanas. El interés de ambas investigaciones aumenta por la posibilidad de establecer en España una red sísmográfica en las zonas con mayor actividad sísmica, tales como Andalucía y Levante, y de realizar en España en un futuro próximo estudios similares sobre los riesgos sísmicos. Por su parte, el segundo de los estudios mencionados puede proporcionar una valiosa información sobre zonas como el golfo de Cádiz y Estrecho de Gibraltar que se hallan relacionadas con la sismicidad en las zonas del sur y sureste españoles.

### **TRATADO DE DERECHO PUBLICO ROMANO Y SISTEMA DE FUENTES**

La Fundación Juan March ha concedido a **Armando Torrent Ruiz**, Catedrático de Derecho Romano en la Universidad de Valladolid, una ayuda para llevar a cabo una investigación sobre el tema «Derecho público romano y sistema de fuentes», en el cual viene trabajando desde

hace varios años con la colaboración de varios profesores en las Facultades de Derecho de Oviedo, Valladolid, León y Alicante.

Habiendo sido realizados ya —y publicados en forma provisional— los resultados obtenidos en la investigación para las épocas monárquica y republicana, el plan de trabajo previsto abarca las siguientes etapas: Organización del estado territorial, Tránsito de la República al Imperio, el Derecho de la época clásica, el Imperio absoluto, el Imperio bizantino, y Derecho fiscal.

## EL COLONIALISMO ESPAÑOL EN MARRUECOS

Con el fin de esclarecer las vicisitudes de la política exterior de la España contemporánea en Africa, **Victor Morales Lezcano**, Profesor Adjunto de Historia Contemporánea en la Universidad Autónoma de Madrid, ha comenzado a realizar con ayuda de la Fundación Juan March una investigación sobre el tema «El colonialismo español en Africa: la zona del Protectorado de Marruecos 1936-1956».

Dicho estudio es continuación de otra investigación sobre el colonialismo español en Marruecos, entendido tanto en su proyección comercial y financiera hispana como en la medida en que fue condicionado por los intereses anglo-franceses. El trabajo versa sobre la historia del Protectorado español en Marruecos en un período que registró profundos cambios para la sociedad española, para las relaciones internacionales y también para Marruecos.

Para llevar a cabo el proyecto, el profesor Morales Lezcano investiga en diversos Archivos y Bibliotecas españoles, ingleses, franceses y marroquíes.

## LOS MECANISMOS DE DEGRADACION TECNICA DE BIOPOLIMEROS

**Cesáreo Sáiz Jiménez**, colaborador científico del C.S.I.C. en el Centro de Edafología y Biología Aplicada del Cuarto, en Sevilla, ha investigado con ayuda de la Fundación los mecanismos de degradación térmica (pirólisis) de biopolímeros, fundamentalmente lignias, en el laborato-

rio de química de la madera de la Universidad de Montana en Mossoula (Estados Unidos).

Los estudios sobre este tema que se vienen realizando en el citado Centro sevillano de Edafología y Biología Aplicada han dado como fruto un mayor conocimiento sobre las causas del deterioro de los murales de Vázquez Díaz en el Monasterio de La Rábida y la influencia de la polución atmosférica en la alteración de los materiales de construcción de la Giralda, la Catedral y el Ayuntamiento de Sevilla.

## EL OBSERVATORIO DE MARINA EN LOS SIGLOS XVIII Y XIX

Bajo la dirección del **Instituto de Historia y Cultura Naval** se llevará a cabo un trabajo de investigación histórica del Observatorio de Marina en España en los siglos XVIII y XIX, en sus aspectos históricos, científicos, docentes y biográficos.

El interés de la investigación viene determinado por la vinculación que los observatorios astronómicos navales tuvieron con los comienzos de la renovación científica española y por el conocimiento histórico que aportan sobre la Armada española en el pasado indicado.

## LA MUJER ILUSTRADA ESPAÑOLA EN EL S. XVIII

La Fundación acordó la concesión de una ayuda económica a **Paloma Fernández-Quintanilla**, para cubrir los gastos de desplazamiento a bibliotecas y archivos ingleses y de reprografía en relación con el trabajo que está desarrollando sobre «La mujer ilustrada en la España del siglo XVIII».

La autora de esta investigación ha publicado ya varios estudios en torno a este tema, habiendo obtenido con el mismo el Premio María Espinosa del Ministerio de Cultura de 1980. Tras la labor realizada en los archivos españoles y franceses, la autora se ocupa actualmente de este tema en los archivos ingleses, simultaneando este trabajo con el Lectorado de Español en la Universidad de Leeds (Inglaterra) en el Departamento que dirige el Profesor Davies, conocido hispanista.

## SEMANTICA Y ONTOLOGIA EN LA FILOSOFIA DE QUINE

Con ayuda de la Fundación, **Aurelio Pérez Fustegueras**, Profesor de Lógica de la Facultad de Letras de la Universidad de Granada, realizará durante un año una investigación sobre el tema de «Semántica y ontología en la filosofía de W.O. Quine».

## LA SEGUNDA REPUBLICA EN MALLORCA

**Juan Oliver Araujo**, Licenciado en Derecho, desarrollará con apoyo de la Fundación un estudio sociopolítico sobre «La Segunda República en Mallorca: Elecciones, Partidos políticos y representación parlamentaria en las Cortes Generales».

## ESTUDIO COMPARATIVO DE ROCAS LUNARES Y TERRESTRES

Una ayuda de la Fundación se concedió a **Alfredo San Miguel Arribas**, Catedrático de Petrología y Geoquímica de la Universidad de Barcelona, para la realización de una investigación sobre «Rocas anortosíticas lunares y terrestres: estudio petrológico comparativo y significación petrogenética de sus texturas», en el Instituto de Meteoritos de la Universidad de Nuevo México en Albuquerque (Estados Unidos).

### Ediciones especiales

## INDICES DEL DICCIONARIO CRITICO ETIMOLOGICO CASTELLANO E HISPANICO

En 1981 saldrán a la luz pública los tres últimos tomos del *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*, obra en seis tomos con una extensión aproximada de mil páginas cada uno, a la cual ha dedicado el profesor Joan Corominas cuarenta años de trabajo y esfuerzo y en la que también ha colaborado en los últimos diez años el filólogo José Antonio Pascual.

Este Diccionario es la continuación y el complemento del *Diccionario*

*etimológico de la lengua castellana* que Joan Corominas terminó de publicar en 1957 y que está avalado por una amplia literatura científica que da testimonio de la originalidad y de la utilidad del Diccionario para la Lingüística Histórica Hispánica. El trabajo posterior ha consistido en una reelaboración y extensión de dicha investigación etimológica a otros dominios hispánicos como el gallego-portugués, mozárabe, catalán, vasco, etc.

Con motivo de esta publicación la Fundación Juan March ha aportado una ayuda económica destinada a la confección de unos *índices* exhaustivos que posibiliten y faciliten la consulta de la obra y que son su necesario colofón. La realización de este trabajo se encomendó a **Purificación Zabía Losada** bajo la dirección del citado investigador **José Antonio Pascual**.

## «CORPUS DOCUMENTAL DE CARLOS V»

La Fundación Juan March ha patrocinado la publicación del quinto y último volumen de la obra *Corpus documental de Carlos V*, de la que ya han aparecido cuatro volúmenes y a cuya edición total la Fundación ha contribuido con un tercio de su coste.

La edición crítica de este *Corpus documental* ha estado dirigida, prologada y anotada por **Manuel Fernández Alvarez**, Catedrático de Historia Moderna de la Universidad de Salamanca, y patrocinada por la Fundación Juan March, el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y la citada Universidad salmantina.

La obra recoge la correspondencia completa, transcrita y comentada del Emperador Carlos V, como material útil no sólo para la historiografía tradicional, sino también para fijar la historia de las instituciones y proporcionar información de primera mano al historiador interesado por las corrientes de historia económica y social.

## INVESTIGACIONES EN QUIMICA ORGANICA

Atendiendo la solicitud del **Departamento de Química Orgánica de la**



Facultad de Ciencias de la Universidad de Barcelona, la Fundación Juan March ha tomado el acuerdo de financiar la edición de todos los trabajos científicos del Profesor José Pascual Vila, proyectada como homenaje póstumo a su labor investigadora y docente en la citada Universidad catalana.

El proyecto ha sido considerado de interés por cuanto la obra no sólo recogería la historia científica personal del Profesor Pascual Vila, sino también la de toda una escuela de Química Orgánica por él fundada y que representa una buena parte de la investigación científica realizada en España en los últimos cincuenta años. Sus trabajos científicos —más de un centenar en diversas revistas nacionales y extranjeras— serán así difundidos por las principales universidades y bibliotecas de todo el mundo.

## **BIBLIOGRAFIA DE TEATRO VALENCIANO**

La Fundación concedió a la Biblioteca del Instituto del Teatro de Barcelona, de la Diputación Provincial de Barcelona, una ayuda económica destinada a la realización de un índice bibliográfico de ediciones de teatro valenciano existentes en dicha Biblioteca.

Estas ediciones, que pasan del millar, han revelado que el teatro valenciano es, desde mediados del siglo pasado, un importante fondo de datos para lingüistas, historiadores y sociólogos.

## **Reuniones científicas**

### **REUNION DE LA ASOCIACION DE DECANOS MEDICOS EN EUROPA (AMDE)**

Con motivo de la celebración de la reunión anual correspondiente a 1981 de AMDE (Association of Medical Deans in Europe) a la que se invita a todas las Escuelas Médicas europeas, la Fundación Juan March acordó contribuir a la organización y realización de la citada reunión en septiembre de 1981, que se desarrolló en su sede de Madrid.

## **ASAMBLEA DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE LINGÜÍSTICA**

Al igual que en otras ocasiones, la Fundación contribuyó a la celebración, en diciembre de 1980, de la Asamblea de la Sociedad Española de Lingüística, coincidiendo con su X Simposio.

Esta reunión científica estuvo dedicada al tema de la «Sociolingüística», y en ella se presentaron 37 comunicaciones y seis ponencias, estas últimas por Manuel Alvar, Manuel C. Díaz y Díaz, Humberto López Morales, Luis Michelena Elissalt, Guillermo Rojo y Miguel Siguán.

Los aspectos sociolingüísticos del latín postvisigótico, los casos vasco, catalán y gallego, las actividades lingüísticas en Puerto Rico y los modelos probabilísticos fueron los temas abordados en las ponencias de este Simposio.

## **Otras operaciones**

### **X JORNADAS MUSICALES CERVANTINAS**

La Fundación ha colaborado a la realización de la décima edición de las Jornadas Musicales Cervantinas, que las Juventudes Musicales Españolas iniciaron en 1971 en Alcalá de Henares.

Dicha ayuda tuvo como objeto específico sufragar la obra para coro y orquesta encargada al compositor Ernesto Halffter, cuyo estreno se programó para el 30 de abril de 1981 en el marco de las citadas Jornadas Musicales Cervantinas.

### **FORMACION BIBLIOTECARIA EN LA UNIVERSIDAD METROPOLITANA DE CARACAS**

Otra ayuda de la Fundación se ha destinado a la estancia de un grupo de bibliotecarios españoles en la Universidad Metropolitana de Caracas (Venezuela) para dirigir, en régimen de seminarios y conferencias, la instrucción de bibliotecarios y expertos venezolanos en materia de organización de Bibliotecas Superiores.

## **EXPOSICION SOBRE MORATIN Y EL TEATRO DE LA ILUSTRACION**

Con ocasión de la representación de *La mojigata*, de Leandro Fernández Moratín en Venecia, en el marco del Festival Mundial del Teatro de las Naciones, y en Madrid, la Compañía de Acción Teatral de esta capital montó, con ayuda de la Fundación Juan March, una Exposición sobre «Moratín y el Teatro de la Ilustración» que ha acompañado al citado espectáculo teatral en sus representaciones nacionales e internacionales.

La Exposición, con libros, textos, dibujos, grabados, fotografías y otros documentos se organizó con características informativas y plástico-visuales especiales, orientadas a la comprensión del movimiento teatral y de ideas del que surgió la obra moratiniana.

## **REVISTA «LITORAL» DE POESIA Y PENSAMIENTO**

«Litoral, Revista de la Poesía y el Pensamiento», de Málaga, ha sido asimismo objeto de una ayuda económica orientada a los objetivos específicos de la misma.

## **CENTRO CULTURAL EN LA CASA NATAL DE GOYA**

La Fundación se ha sumado con una aportación económica a la campaña iniciada por el Ayuntamiento de Fuendetodos (Zaragoza) para crear una Casa de la Cultura-Museo en la que fuera casa natal del pintor Francisco de Goya.

## **REHABILITACION DE CENTROS HISTORICOS DE CIUDADES EUROPEAS**

La Fundación acordó colaborar mediante una ayuda económica en el proyecto de la **Asociación Hispania Nostra** de organizar un ciclo de conferencias sobre «Rehabilitación de los centros históricos de ciudades europeas».

## **MONUMENTO A JORGE MANRIQUE**

La Fundación aportó igualmente su colaboración económica para la construcción de un monumento a Jorge Manrique en Paredes de Nava (Palencia), villa natal del poeta, como motivo del V Centenario de su muerte.

## **FORMACION DE RESTAURADORES**

Para contribuir a la formación de Restauradores del Museo del Prado, la Fundación concedió una ayuda económica que posibilitara la estancia y el aprendizaje, durante un curso, de dos Restauradores en los Talleres del Metropolitan Museum, de Nueva York.

## **CURSO DE TORRENTE BALLESTER EN LA UNIVERSIDAD BALEAR**

La Fundación patrocinó la realización de un curso del escritor y profesor **Gonzalo Torrente Ballester**, en la primavera de 1981, en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Balear. Dicho curso se estructuró sobre el análisis de la propia obra del escritor y un ciclo de conferencias sobre el tema «Literatura y Vida», en colaboración con el Ayuntamiento de Palma de Mallorca.

## **CONCIERTOS PARA ESCOLARES, EN FIGUERAS**

Finalmente, también colaboró la Fundación en un Curso de Conciertos para Escolares organizado por las Juventudes Musicales de Figueras (Gerona), que se desarrolló del 30 de enero al 15 de mayo, en seis sesiones. Ideado con un criterio esencialmente pedagógico, este ciclo fue concebido para lograr un conocimiento por el niño del instrumento musical y de su entorno: el contenido y modalidades del programa se centraron en los diferentes instrumentos que integran una orquesta sinfónica (cuerda, viento, percusión y piano, la voz, y la propia orquesta).

# TRABAJOS DE BECARIOS EN EL PASADO CURSO: 98

## ■ De ellos, 86 de investigación y 12 de creación

*Un total de 98 trabajos han sido aprobados por los Secretarios de los distintos Departamentos de la Fundación Juan March en el último curso académico. Se trata de 86 trabajos de Investigación Científica y Técnica y 12 de Creación Literaria y Artística, que en su día fueron objeto de la beca correspondiente y que finalmente, tras su aprobación, se encuentran en la Biblioteca de la Fundación a disposición del público interesado.*

Los temas tratados en las investigaciones científicas y técnicas realizadas por los becarios —todos ellos postgraduados— son, en general, de carácter especializado y pertenecen a campos científicos muy diversos: Literatura y Filología, Medicina, Farmacia y Veterinaria, Ingeniería, Historia, Música, Economía, Ciencias Agrarias, Artes Plásticas, Matemáticas, Biología, Física, Arquitectura y Urbanismo, Química, Geología, Ciencias Sociales, Derecho y Filosofía.

Atendiendo a la distribución geográfica de los centros de investigación en que estos trabajos se han llevado a cabo, hay que indicar, en primer lugar, que 76 becas se realizaron en España y 22 en el extranjero. Las investigaciones desarrolladas en centros españoles se distribuyeron geográficamente en la siguiente proporción: Madrid (26), Barcelona (12), Valencia (10), Zaragoza (5), Sevilla (4), Granada (3), Córdoba (3), Oviedo (3), Canarias (2), Salamanca

(2), y Alicante, Santander, Valladolid, Santiago de Compostela, Gerona y Teruel (una cada una).

Los centros extranjeros de investigación más numerosos se localizan en Estados Unidos (7). Cinco becarios trabajaron en Inglaterra; otros dos lo hicieron en Suiza; y los 8 restantes en Francia, Alemania, Suecia, Holanda, Austria, Argentina, México e Israel, respectivamente. El lugar de trabajo es elegido por el propio becario.

En cuanto a los trabajos o memorias de creación —doce en total— siete correspondieron a obras creadas en el campo de las Artes Plásticas y cinco a obras literarias. En este capítulo fueron dos los becarios que trabajaron en el extranjero y ambos residieron en Nueva York (Estados Unidos).

Del total de becas para estudios científicos y técnicos, seis se destinaron a trabajos en equipo.

---

## BECAS EN VIGOR

---

Actualmente la Fundación mantiene 192 becas en vigor: 117 en España (7 de ellas en equipo) y 75 en el extranjero, cuyos temas corresponden a los campos científicos mencionados.

Además de las ayudas y becas a través de las Operaciones Especiales, la Fundación ha iniciado, por otra parte, en 1981 unos Planes en las áreas específicas de la Biología Molecular y sus aplicaciones, las Au-

tonomías Territoriales y los Estudios Europeos. Para estas áreas la Fundación ha puesto en marcha sendos planes especiales, de cuatro años de duración, que permiten una atención intensiva a las mismas. Hasta el presente se han concedido 17 becas dentro del Plan de Biología Molecular (4 en España y 13 en el extranjero) y 5 (en el extranjero) en el Plan de Estudios sobre Autonomías Territoriales.

## TRABAJOS TERMINADOS

RECIENTEMENTE se han aprobado por los Secretarios de los distintos Departamentos los siguientes trabajos finales realizados por becarios de la Fundación, cuyas memorias pueden consultarse en la Biblioteca de la misma.

### BIOLOGIA Y CIENCIAS AGRARIAS

(Secretario: Francisco García Olmedo. Catedrático de Bioquímica y Química Agrícola de la Universidad Politécnica de Madrid)

EN ESPAÑA:

**Ramón Margalef Mir.**  
*La vegetación vascular de las aguas dulces y salobres del NE y litoral mediterráneo de España. Distribución y dependencia de la composición química del medio.*

Centro de trabajo: Instituto Botánico y Facultad de Biología de la Universidad de Barcelona.

**José García Jiménez.**  
*Fusariosis del gladiolo.*

Centro de trabajo: Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de Valencia.

**Ignacio Burón Arias.**  
*Cinética de extracción por presión del jugo de alfalfa.*

Centro de trabajo: Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de Córdoba.

### MEDICINA, FARMACIA Y VETERINARIA

(Secretario: Sergio Erill Sáez. Catedrático de Farmacología de la Universidad de Granada)

EN ESPAÑA:

**Alberto Badía Sancho.**  
*Importancia de los diferentes tipos de receptores presinápticos en la modulación de la respuesta contráctil inducida por estimulación nerviosa en el conducto deferente de rata.*

Centro de trabajo: Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma de Barcelona.

### ARQUITECTURA Y URBANISMO

EN ESPAÑA:

**Juan Sebastián Bollain Tienda.**

*El cine y el hecho urbano.*

Lugar de trabajo: Sevilla.

### DERECHO

(Secretario: José Luis Lacruz Berdejo. Catedrático de Derecho Civil de la Universidad de Zaragoza)

EN ESPAÑA:

**José Luis Díez Ripollés.**

*El tratamiento jurídico penal de las conductas sexuales provocadoras.*

Centro de trabajo: Facultad de Derecho de la Universidad de Zaragoza.

### ESTUDIOS E INVESTIGACIONES EN CURSO

ULTIMAMENTE se han dictaminado por los Secretarios de los distintos Departamentos 11 informes sobre los trabajos que actualmente llevan a cabo los becarios de la Fundación. De ellos 5 corresponden a becas en España y 6 a becas en el extranjero.

**JUEVES, 1**

11,30 horas

RECITALES PARA JOVENES.

Concierto de guitarra.

Intérprete: **Eugenio Gonzalo.**

Comentarios: **Jacinto Torres.**

Programa:

Obras de Mudarra, Gaspar Sanz, Sor, Tárrega, Villalobos, Lauro y Albéniz.

(Sólo pueden asistir grupos de alumnos de colegios e institutos previa solicitud.)

**MARTES, 6**

11,30 horas

RECITALES PARA JOVENES.

Concierto para instrumentos de viento.

Intérpretes: **Quinteto de Viento Koan.**

Programa:

Obras de Bach, Mozart, Absil, Hindemith e Ibert.

(Sólo pueden asistir grupos de alumnos de colegios e institutos previa solicitud.)

**VIERNES, 2**

11,30 horas

RECITALES PARA JOVENES.

Concierto de piano.

Intérprete: **Ricardo Requejo.**

Comentarios: **Antonio Fernández-Cid.**

Programa:

Obras de Chopin, Mendelssohn y Liszt.

(Sólo pueden asistir grupos de alumnos de colegios e institutos previa solicitud.)

**MIERCOLES, 7**

19,30 horas

CICLO TELEMANN (I).

Grupo «La Stravaganza».

Programa:

*Sonata en Do mayor, Partita n.º 2 en Sol mayor, Trío sonata en Fa mayor, Concierto n.º 1 en Re mayor, Trío sonata en Si bemol mayor y Trío sonata en Sol menor.*

**JUEVES, 8**

11,30 horas

RECITALES PARA JOVENES.

Concierto de guitarra.

Intérprete: **Eugenio Gonzalo.**

Comentarios: **Jacinto Torres.**

(Programa y condiciones de asistencia idénticos a los del día 1.)

**LUNES, 5**

12,00 horas

CONCIERTOS DE MEDIODIA.

Intérpretes: **Francisco Salanova** (óboe) y **Perfecto García Chornet** (piano).

Programa:

Obras de Beethoven, Vivaldi, Schumann, Jolivet, Poulenc y Ravel.

**VIERNES, 9**

11,30 horas

RECITALES PARA JOVENES.

**EXPOSICION «MEDIO SIGLO DE ESCULTURA: 1900-1945»**

El 30 de octubre se inaugurará en Madrid, en la sede de la Fundación Juan March, la Exposición «Medio siglo de escultura: 1900-1945», integrada por obras —alrededor de ochenta— de 40 artistas, todos ellos figuras relevantes en el arte contemporáneo, entre ellos Picasso, Rodin, Moore, Miró, Julio González, Arp y Brancusi.

Esta colectiva ha sido organizada con la colaboración de la Fundación Maeght, de Saint-Paul-de-Vence (Francia).

**Concierto de piano.**  
Intérprete: **Ricardo Requejo.**  
Comentarios: **A. Fernández-Cid.**  
(Programa y condiciones de asistencia idénticos a los del día 2.)

## MARTES, 13

**11,30 horas**  
RECITALES PARA JOVENES.  
Concierto para instrumentos de viento.  
Intérpretes: **Quinteto de Viento Koan.**  
(Programa y condiciones de asistencia idénticos a los del día 6.)

**19,30 horas**  
CURSOS UNIVERSITARIOS.  
«Teresa de Jesús: humanismo y libertad» (I).  
**Victor G. de la Concha:**  
«La audacia de una reforma».

## MIÉRCOLES, 14

**19,30 horas**  
CICLO TELEMANN (II).  
Recital de clave, por **Pablo Cano.**  
Programa:  
*Solo en Do mayor, Tres Fughettas, Solo en Fá mayor, Obertura en Sol menor, Tres Fantasías y Obertura en Si menor.*

## JUEVES, 15

**11,30 horas**  
RECITALES PARA JOVENES.  
Concierto de guitarra.  
Intérprete: **Eugenio Gonzalo.**  
Comentarios: **Jacinto Torres.**  
(Programa y condiciones de asistencia idénticos a los del día 1.)

**19,30 horas**  
CURSOS UNIVERSITARIOS.  
«Santa Teresa de Jesús: humanismo y libertad» (II).  
**Victor G. de la Concha:**  
«El arte literario de Santa Teresa».

## VIERNES, 16

**11,30 horas**  
RECITALES PARA JOVENES.  
Concierto de piano.  
Intérprete: **Ricardo Requejo.**  
Comentarios: **A. Fernández-Cid.**

(Programa y condiciones de asistencia idénticos a los del día 2.)

## LUNES, 19

**12,00 horas**  
CONCIERTOS DE MEDIODIA.  
Dúo de pianos: **Javier Alfonso y María Teresa de los Angeles.**  
Programa:  
Obras de Mozart, Schumann, Rodrigo y Alfonso.

## MARTES, 20

**11,30 horas**  
RECITALES PARA JOVENES.  
Concierto para instrumentos de viento.  
Intérpretes: **Quinteto de Viento Koan.**  
(Programa y condiciones de asistencia idénticos a los del día 6.)

**19,30 horas**  
CURSOS UNIVERSITARIOS.  
«Santa Teresa de Jesús: humanismo y libertad» (III).  
**Victor G. de la Concha:**  
«Cómo leer a Santa Teresa: El libro de las Fundaciones».

## MIÉRCOLES, 21

**19,30 horas**  
CICLO TELEMANN (III).  
Recital por **Wladimiro Martín** (violín), **Jorge Fresno** (laúd) y **María Macedo** (violoncello).  
Programa:  
*Partita I en Si bemol mayor, Fantasía 4 en Re mayor, Sonatina II en Si bemol mayor, Sonata IV en Sol mayor, Sonata metódica n.º 5 en Sol menor, Fantasía 6 en Mi menor, Sonatina V en La menor.*

### GRABADOS DE GOYA, EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

El 9 de octubre se inaugurará en el Palacio Gelmírez de Santiago de Compostela la Exposición de Grabados de Goya, organizada en colaboración con la Real Academia Gallega y el Ayuntamiento de la ciudad.

## JUEVES, 22

11,30 horas

RECITALES PARA JOVENES.

Concierto de guitarra.

Intérprete: **Eugenio Gonzalo**.

Comentarios: **Jacinto Torres**.

(Programa y condiciones de asistencia idénticos a los del día 1.)

19,30 horas

CURSOS UNIVERSITARIOS.

«**Santa Teresa de Jesús: humanismo y libertad**» (y IV).

**Víctor G. de la Concha:**

«Los conventos carmelitanos, foco poético».

## VIERNES, 23

11,30 horas

RECITALES PARA JOVENES.

Concierto de piano.

Intérprete: **Ricardo Requejo**.

Comentarios: **A. Fernández-Cid**.

(Programa y condiciones de asistencia idénticos a los del día 2.)

## LUNES, 26

12,00 horas

CONCIERTOS DE MEDIODIA.

Recital de órgano.

Intérprete: **Louis Thiry**.

Programa:

Obras de Grigny, Messiaen, Tisné y Bach.

## MARTES, 27

11,30 horas

RECITALES PARA JOVENES.

Concierto de instrumentos de viento.

Intérpretes: **Quinteto de Viento Koan**.

(Programa y condiciones de asistencia idénticos a los del día 6.)

19,30 horas

CURSOS UNIVERSITARIOS.

«**La literatura, en peligro**» (I).

**José María Valverde:**

«Qué era la literatura».

## MIÉRCOLES, 28

19,30 horas

CICLO TELEMANN (y IV).

Recital por **Isabel Rivas** (mezzo-soprano), **Isabel Serrano** (violín) y **Antonio Arias** (flautas traveseras y de pico) y **María Teresa Chenlo** (clave).

Programa:

*Der harmonische Gottesdienst. Cantatas 53, 54, 56 y 61.*

## JUEVES, 29

11,30 horas

RECITALES PARA JOVENES.

Concierto de guitarra.

Intérprete: **Eugenio Gonzalo**.

Comentarios: **Jacinto Torres**.

(Programa y condiciones de asistencia idénticos a los del día 1.)

19,30 horas

CURSOS UNIVERSITARIOS.

«**La literatura, en peligro**» (II).

**José María Valverde:**

«La literatura y el tiempo de la grandes revoluciones».

## VIERNES, 30

11,30 horas.

RECITALES PARA JOVENES.

Concierto de piano.

Intérprete: **Ricardo Requejo**.

Comentarios: **A. Fernández-Cid**.

(Programa y condiciones de asistencia idénticos a los del día 2.)

19,30 horas

**INAUGURACION DE LA EXPOSICION «MEDIO SIGLO DE ESCULTURA: 1900-1945».**

**Conferencia inaugural a cargo de Jean Louis Prat:**

«**La escultura moderna**».

El presente Calendario está sujeto a posibles variaciones. Salvo las excepciones expresas, la entrada a los actos es libre.

**Información: FUNDACION JUAN MARCH, Castelló, 77  
Teléfono: 435 42 40 - Madrid-6**